

• Böhlen



• Rötha



**Stadt Böhlen**  
mit dem Stadtteil Großdeuben und Ortsteil Gaulis



**Stadt Rötha**  
mit den Ortsteilen Espenhain, Pöttschau,  
Oelzschau und Mölbis



# Amtsblatt

Jahrgang 33 - Nummer 4

Donnerstag, den 6. April 2023

Lesen Sie uns auch Online!



## Frühlingsveranstaltungen in Böhlen, Rötha und Espenhain:

am 29. April *Lampionumzug und Lagerfeuer in Espenhain*

am 30. April *Maibaumsetzen in Rötha*

am 1. Mai *Maifest vor dem Kulturhaus Böhlen*

am 1. Mai *Dorffest und Oldtimertreffen in Espenhain*



*Wir wünschen allen Bürgerinnen  
und Bürgern ein schönes Osterfest!*

Ihr Bürgermeister der Stadt Böhlen

Dietmar Berndt

Ihr Bürgermeister der Stadt Rötha

Pascal Németh

# Gut von A-Z beraten



## Stadt Böhlen

### • Öffnungs- und Sprechzeiten Stadtverwaltung Böhlen

#### Stadtverwaltung Böhlen

Rathaus, Karl-Marx-Straße 5

Telefon: 034206 609 - 0

E-Mail: [stadtverwaltung@stadt-boehlen.de](mailto:stadtverwaltung@stadt-boehlen.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	<b>geschlossen</b>
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Die **Kasse** der Stadtverwaltung ist zu den Öffnungszeiten des Rathauses zugänglich.

Weiterhin können Sie für den Zahlungsverkehr Überweisungen nutzen. (Konto-Nr.: DE24 8605 5592 1220 0100 02).

Der Zutritt zum **Einwohnermeldeamt**, Haus II, Platz des Friedens 10, ist zu folgenden Öffnungszeiten möglich:

<b>Montag</b>	<b>geschlossen</b>
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

#### Stadtbibliothek

Der Zutritt zur Stadtbibliothek ist zu den folgenden Öffnungszeiten möglich:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	<b>geschlossen</b>
Donnerstag	13.00 - 18.00 Uhr
<b>Freitag</b>	<b>geschlossen</b>

#### Friedensrichter

Die nächste Sprechstunde des Friedensrichters findet am **25.04.2023** in der Zeit von **16:30 bis 17:30 Uhr** im Beratungsraum im Dachgeschoss des Rathausneubaues statt.

Achtung neue E-Mail-Adresse: [friedensrichter.boehlen@gmail.com](mailto:friedensrichter.boehlen@gmail.com)

#### Bürgersprechstunde Großdeuben

Die Bürgersprechstunde Großdeuben entfällt im April.

### • Amtliche Bekanntmachungen

#### Termine des Stadtrates der Stadt Böhlen

##### 18.04.2023

18:30 Uhr Verwaltungsausschuss Stadtverwaltung, Haus II

18:30 Uhr Technischer Ausschuss Stadtverwaltung, Haus II

##### 27.04.2023

18:30 Uhr Stadtratssitzung Kulturhaus, Kleiner Saal

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage.

## Schaukästen

### Stadtgebiet Böhlen

Rathaus, Karl- Marx- Str. 5, Weststr., K.- Bartelmann- Str.,  
R.- Wagner- Str., Am Ring

### Stadtteil Großdeuben:

Hauptstraße 10; 55; 72; 87; Straße des Friedens/Ecke Turnerstr.

### Ortsteil Gaulis:

Lindenplatz

## Beschluss der 28. Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Böhlen am 14.02.2023

Anzahl der Stimmberechtigten: 11  
davon anwesend: 8

Stellungnahme der Gemeinde gemäß § 36 BauGB zum Bauantrag eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 143/53 der Gemarkung Böhlen (Nr. 01/23) sowie Zuteilung einer Hausnummer

Beschluss-Nr.: TA28/45/23

Der Technische Ausschuss der Stadt Böhlen beschloss einstimmig, dass das Einvernehmen gemäß § 36 BauGB zum Bauantrag für den Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 143/53 der Gemarkung Böhlen erteilt wird. Dem Flurstück 143/53 der Gemarkung Böhlen wird gemäß Anlage 4 die Hausnummer 3c im Pulgarer Weg zugeteilt.

Die Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses vom 14.02.2023 kann im Zimmer 6 des Rathauses eingesehen werden.

Dietmar Berndt  
Bürgermeister

## • Informationen aus der Stadtverwaltung

### Danksagung

Die Stadtverwaltung Böhlen bedankt sich bei Herrn Rechtsanwalt A. Kirchner für die Spende einer Tulpenmagnolie.



Dieses schöne Bäumchen wurde auf der Grünfläche des Spielplatzes Großdeuben in der Wiesenstraße gepflanzt.

## Der Bürgermeister informiert

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

„vom Eise befreit sind Strom und Bäche, durch des Frühlings holden, belebenden Blick ...“. Wer kennt sie nicht, die berühmten ersten Worte aus Goethes „Osterspaziergang“?

Der Frühling ist nun endlich da und verwöhnt uns mit den ersten warmen Sonnentagen, die wir in der erblühenden Natur genießen können. Ostern steht vor der Tür und alle Kinder freuen sich sicher schon, bunte Eier und Schokohasen suchen zu dürfen.



Die Mitarbeiter der Stadtverwaltung haben sich mittlerweile in dem **Neubau des Rathauses** nach dem Umzug im März gut eingelebt. Sie erreichen die Mitarbeiter über den Eingang im Hof. Die Restaurierungsarbeiten im Altbau haben nun auch begonnen. Perspektivisch sollen diese Arbeiten in gut einem Jahr abgeschlossen sein.

Hier noch ein kurzes **Update** zum Thema Asylunterkunft in Böhlen: Die **Notunterkunft** in der alten Poliklinik, die zukünftig 300 Plätze bieten soll, ist zum momentanen Stand mit 82 Personen belegt.

Am **1. Mai 2023** findet am **Kulturhaus Böhlen** von **10.15 - 18.00 Uhr** wieder unsere allseits beliebte **Maifeier** statt. Kommen Sie gerne mit der ganzen Familie vorbei. Für Speis und Trank wird gesorgt sein und natürlich wird es auch ein buntes Bühnenprogramm geben. Ich würde mich freuen, Sie zahlreich begrüßen zu dürfen.

Ich wünsche Ihnen nun allen ein frohes Osterfest, viele sonnige und glückliche Stunden und vor allem ein paar entspannte Feiertage.

Dietmar Berndt  
Bürgermeister der Stadt Böhlen

## Wir sagen Danke

„Es ist ein lobenswerter Brauch: Wer Gutes bekommt, der bedankt sich auch.“  
(Wilhelm Busch)

Die Stadt Böhlen bedankt sich ganz herzlich bei Frau Heidrun Wendisch für ihren unermüdlichen Einsatz und ihre Unterstützung.

Frau Wendisch war in der Zeit vom 12.03.1987 bis zum 31.12.2020 als Mitarbeiterin im Kindergarten der Stadt Böhlen beschäftigt. Dort war sie Technische Kraft und mit hauswirtschaftlichen Tätigkeiten vertraut. Schon in ihrer wohlverdienten Rente, unterstützte Frau Wendisch zweimal tatkräftig die Kita, zuletzt vom 15.11.2022 bis zum 31.03.2023, als diese von personellen Engpässen betroffen war.

Wir sind Frau Wendisch sehr dankbar und wünschen ihr für ihre Zukunft auch weiterhin alles erdenklich Gute.



## Stellenausschreibung

Die Stadt Böhlen (ca. 7000 EW) hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine unbefristete Stelle als

### Mitarbeiter im Bauhof (m/w/d)

zu besetzen.

Die Aufgaben des Bauhofes umfassen schwerpunktmäßig die

- Pflege und Unterhaltung der gemeindeeigenen Grünanlagen, Spielplätze,
- Straßenunterhaltung und -reinigung,
- Winterdienst
- Unterhaltung an gemeindeeigenen Anlagen und Einrichtungen.
- Durchführung von Umzügen und Transporten,
- Malerarbeiten und kleinere Reparaturarbeiten im Innen- und Außenbereich sowie an Arbeitsgeräten
- Kontrolle des technischen Zustands der Objekte
- Wartung, Steuerung und Sicherung der Energie- und Gebäudetechnik
- Selbstständiges Arbeiten unter Beachtung der einschlägigen Vorschriften und Sicherheitsbestimmungen

Einstellungsvoraussetzungen sind:

- Eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen oder technischem Beruf, wünschenswert im Bereich Heizung, Sanitär und Lüftung, Elektroinstallation/ Elektrotechnik
- Führerschein der Klasse C1 sowie Berechtigungsscheine zum Führen von Arbeitsmaschinen
- Technisches Verständnis und gute handwerkliche Fähigkeiten
- Körperliche Belastbarkeit
- Bereitschaft zur Weiterbildung

Weiterhin wird von der Bewerberin/dem Bewerber erwartet:

- Eigenständige und gewissenhafte Arbeitsweise
- Kompetentes und freundliches Auftreten
- Bereitschaft zur flexiblen Arbeitszeiteinteilung sowie die Bereitschaft zur Arbeit an Wochenenden und in Schichten

Die Entlohnung richtet sich entsprechend der Qualifikation nach dem TVöD.

Sollten Sie interessiert sein, so senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisabschriften, Urkunden, Nachweise über bisherige berufliche Tätigkeiten und Referenzen) bis zum 20.04.2023 an die

Stadtverwaltung Böhlen

Bürgermeister

Herrn Dietmar Berndt

Karl-Marx-Straße 5

04564 Böhlen

Ergänzende Auskünfte erhalten Sie unter: Tel.: 034206 / 60920

Hinweis: Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Ein entsprechender Nachweis ist den Bewerbungsunterlagen beizufügen. Weiterhin bitten wir um Ihr Verständnis, dass Reisekosten und Bewerbungskosten nicht erstattet werden können. Mit der Einreichung Ihrer Bewerbungsunterlagen stimmen Sie ausdrücklich der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu. Eine Verarbeitung der Daten erfolgt ausschließlich zum Zweck des Bewerbungsverfahrens. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Ansonsten werden die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber (m/w/d) aus datenschutzrechtlichen Gründen vernichtet.

## Wie war das damals noch gleich...?

Kommen Sie mit auf eine spannende Entdeckungstour durch die Geschichte von Böhlen. In den beiden Chroniken „**Böhlen - Vom Rittergutsdorf zur Industriestadt mit der Geschichte von Großdeuben und Gaulis**“ (2002) und „**Böhlen - Vom Tagebau zur Braunkohlenverarbeitung**“ (2010) ist die Geschichte unserer Stadt ausführlich dokumentiert und mit zahlreichen Bildern versehen.



Ein Band beschäftigt sich mit der geschichtlichen Entwicklung und zeigt historische Zeiten und Ereignisse, Traditionen und Besonderheiten aus dem Leben der Böhlemer auf. Kennen Sie z. B. das Böhlemer „Pfungsbier“?

Oder wussten Sie, dass in Böhlen einmal Milchpulver hergestellt wurde? In dem anderen Band können Sie etwas darüber erfahren, wie Böhlen sich als Tagebaugebiet entwickelt hat und einen Blick auf die lange Bergbaugeschichte Böhlems werfen.

Sie finden in diesem Band auch mehr als 250 Bilder, von denen viele noch unveröffentlicht sind.

Sind Sie neugierig geworden? Beide Exemplare können Sie zu einem Preis von je 5 € zzgl. Umsatzsteuer in der Stadtverwaltung Böhlen oder in der Stadtbibliothek Böhlen erwerben.

Bei Interesse können Sie sich gern bei Frau Seidewitz melden (c.seidewitz@stadt-boehlen.de oder Tel. 034206 60913).

## Vandalen beschädigen Fenster der Oberschule Böhlen

In Böhlen haben (wieder einmal) Vandalen zugeschlagen und zwei Fenster an der Oberschule beschädigt. Unbekannte schlugen am Wochenende 18./19.03.2023 mit Pflastersteinen zwei Fenster auf der Seite des Pestalozziplatzes ein. Zum einen wurde das Küchenfenster, über das die Essenslieferung erfolgt, zerstört. Der Pflasterstein, der als Tatwerkzeug diente, konnte im Inneren des Raumes gefunden werden. Ein weiteres Fenster, das zerstört wurde, ist das Fenster des Hausmeisterraumes. Sollten Sie Zeuge dieser Zerstörung geworden sein, melden Sie sich bitte bei der Polizei.



Immer wieder kommt es vor, dass Vandalen sinnlos Dinge zerstören oder beschädigen, sei es aus Langeweile, Wut oder als „Prüfung“ um in einer Clique aufgenommen zu werden. Es entsteht dabei nicht nur ein finanzieller Schaden. Auch ein Mehraufwand an Arbeit und Kraft muss immer einberechnet werden. Wir möchten Sie auch noch einmal dafür sensibilisieren, dass Sie als Zeugen eine große Hilfe für die Polizei sind. Sollten Sie also in irgendeiner Form Zerstörung und Vandalismus beobachten oder zufällig sehen, rufen Sie bitte umgehend die Polizei oder melden Sie Ihre Zeugenaussagen. Die Polizei und auch wir sind für jeden Hinweis dankbar.



# Zeugenaufruf

## Beschädigung

Auf dem Gelände der Oberschule wurde am **Freitag, den 03.03.2023** oder am **Samstag, den 04.03.2023** ein Gelände stark beschädigt.

Wer kann sachdienliche Hinweise geben, die im Zusammenhang mit der Beschädigung stehen?

Etwaige Hinweise werden von der Stadtverwaltung Böhlen (auch gerne anonym) unter der Telefonnummer 034206-60913 entgegengenommen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!



Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 12. Mai 2023**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist:  
**Donnerstag, den 27. April 2023**

Annahmeschluss für Anzeigen ist:  
**Mittwoch, den 3. Mai 2023, 9.00 Uhr**

## Jugendliche renovieren Räume des Jugendforums

Das Jugendforum der Stadt Böhlen ist offen für Jugendliche im Alter zwischen 14 und 21 Jahren und hat seinen Sitz im Haus II der Stadtverwaltung Böhlen am Platz des Friedens. Regelmäßig treffen sich hier die jugendlichen Bewohner Böhleus um Zeit miteinander zu verbringen, Ideen auszutauschen oder einfach nur um zu quatschen.

Das aktuelle Projekt dieser engagierten Jugendlichen ist die Renovierung der Räume des Jugendforums. Hier wird fleißig geklebt, gestrichen und verschönert.

Die Wände erhalten nach langer Zeit einen farbenfrohen Anstrich. Und auch an der Küchenzeile wird getüftelt. Perspektivisch soll ein gemütliches Umfeld geschaffen werden, in dem man gemeinsam auch einmal ein paar Nudeln kochen und genießen kann. Einen Tischkicker und ein bequemes Sofa gibt es für die Renovierungspausen auch.

Und natürlich müssen die Jugendlichen sich auch nicht allein um alles kümmern. Ihnen steht Christopher Pusch, seinerseits Jugendsozialarbeiter, mit Rat und Tat zur Seite. Mit ihm haben die Jugendlichen auch ein anderes Projekt geplant.

So soll in Böhlen eine Art Büchertauschschrank entstehen, den die Mitglieder des Jugendforums stellen, aufhübschen, füllen und auch in Stand halten wollen. Wenn ihr Lust, Ideen und Zeit habt, dann seid ihr beim Jugendforum Böhlen gern gesehen. Es werden immer neue Mitglieder gesucht. Bei Interesse meldet euch bitte bei Christopher Pusch (Telefon: 0157-53100100, E-Mail: christopher.pusch@kjr-ll.de) oder schaut einfach mal vorbei (immer donnerstags ab 16.00 Uhr). Christopher und die Jugendlichen freuen sich immer über neue Mitstreiter des Jugendforums.



## Schließung Einwohnermeldeamt

Sehr geehrte Bürgerinnen, sehr geehrte Bürger, bitte beachten Sie, dass das **Einwohnermeldeamt** der Stadt Böhlen **vom 21.04. bis einschließlich 03.05.2023 geschlossen** bleibt.

Wir bitten um Ihr Verständnis!

## Einladung Bürgerinformationsveranstaltung

Die Stadt Böhlen und das Energieberatungsbüro Tilia GmbH aus Leipzig laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ganz herzlich zu einer Informationsveranstaltung zum Thema „energetisches Quartierskonzept Quartier Böhlen“ am Donnerstag, dem **20.04.2023**, in der Zeit von **18.00 bis 20.00 Uhr** in den **Kleinen Saal des Kulturhauses Böhlen** ein.

Bei dieser Veranstaltung wird über den Stand des energetischen Quartierskonzeptes für die Stadt Böhlen und über die aktuellen Entwicklungen auf dem Energie- und Wärmemarkt berichtet.

Update zum Glasfaserausbau der envia Tel in Böhlen/Großdeuben 23.03.2023

Die Erschließung von Böhlen mit zukunfts-fähiger Glasfasertechnologie ist erfolgreich gestartet.

Bisher erledigte Bauarbeiten:

Art der Bauarbeiten	Zeitraum	Ort/ Ortsteil	Straßen
Trasse	KW 9	Böhlen	Ernst-Thälmann-Str.19-31
	KW 8	Böhlen	Friedrich-Ebert-Str. 41-25

Aktuell laufende Bauarbeiten:

Art der Bauarbeiten	Zeitraum	Ort/ Ortsteil	Straßen
Trasse	KW 11/12	Großdeuben	Str.des Friedens
	KW 11/12	Böhlen	Am Ring
	KW 12	Böhlen	Waldstraße

Es sind folgende Arbeiten geplant:

Art der Bauarbeiten	Zeitraum	Ort/ Ortsteil	Straßen
Trasse	KW 13-17	Böhlen	Robert Koch Straße
	KW 13-17	Böhlen	Waldstraße
	KW 13-17	Böhlen	Am Freibad
	KW 13-17	Böhlen	Karl-Liebknecht-Straße
	KW 13-17	Böhlen	Friedrich-Ebert-Straße
	KW 13-17	Böhlen	Augst-Bebel-Straße

Im Rahmen des Glasfaserausbaus kann es zu kurzzeitigen Verkehrsbeeinträchtigungen kommen. Die Anlieger werden entsprechend im Vorfeld informiert. Wir bitten um Verständnis.

## Besuche in der Stadtbibliothek

Auch im März besuchten wieder Kindergruppen die Bibliothek der Stadt Böhlen. Die Vorschulgruppe der Kita „Kleine Hände“ und eine Gruppe der Kita „Böhlemer Knirpse“ waren zu Besuch bei Frau Adam und bekamen eine kleine Einführung in das Thema „Stadtbibliothek“ und natürlich auch eine Geschichte vorgelesen.



„Du, Papa...Ist zehn viel?“ der Autorin Sabine Bohlmann wurde 2022 für den Deutschen Kinderbuchpreis nominiert und erzählt eine Papa-Sohn-Geschichte, in der ein kleiner, wissbegieriger Wolf seinem schlaunen Papa viele, viele Fragen stellt. Bei der anderen Geschichte, die den kleinen Zuhörern vorgelesen wurde, handelte es sich um ein Märchen, das jeder kennt, „Das hässliche Entlein“. Alle Kinder hörten ganz gespannt zu und hatten im Anschluss noch Zeit, ein bisschen zu stöbern und sich umzusehen. Frau Adam und Frau Kannecht, die beiden Bibliotheksmitarbeiterinnen, freuen sich immersehr, wenn interessierte Kindergruppen die Stadtbibliothek besuchen und lesen natürlich auch immer gerne etwas vor.



## Neuerwerbungen der Stadtbibliothek Böhlen

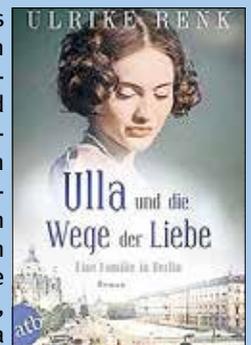
### Andreas Suchanek: "Interspace One"

Nach einer Reise zu einem weit entfernten Sonnensystem erwacht Commander Liam Mikalsson, um mit seinem Team die geplante Erkundungsmission aufzunehmen. Doch etwas stimmt nicht. Sein Raumschiff ist auf einem unbekanntem Planeten gelandet. Zahlreiche Systeme sind ausgefallen, und im Maschinenraum befindet sich eine verkohlte Leiche. Gemeinsam mit der Sicherheitsspezialistin Kendra muss Liam herausfinden, wer die Mission sabotieren will und ob ein Mörder unter ihnen ist. Ein Rennen gegen die Zeit beginnt, denn der Planet ist feindselig, und die Rückkehr nach Hause wird immer unwahrscheinlicher.



### Ulrike Renk: „Ulla und die Wege der Liebe“ Band 3 - „Eine Familie in Berlin“

1919: der Krieg ist zu Ende, und Ursulas große Liebe Heinrich Dehmel kehrt nach Hause zurück. Sie planen eine gemeinsame Zukunft, doch Ulla hat Zweifel. Wird sie als Ehefrau ihre künstlerische Eigenständigkeit wahren können? Lässt sich der Beruf als Gestalterin mit einer Familie vereinbaren? Schließlich überwiegen ihre Gefühle und die beiden geben sich das Ja-Wort. Allmählich lassen sie die Schatten der Vergangenheit hinter sich, und Ulla taucht mit ihrer Freundin Vera und ihren Künstlerfreunden in die schillernde Welt der zwanziger Jahre ein. Die Geburt ihrer Tochter macht ihr Glück perfekt. Doch plötzlich ist Ulla gezwungen, ihr Leben völlig neu zu überdenken.



### Zahlungserinnerung

#### Öffentliche Abgaben

**Fälligkeit: 15.05.2023**

Die Stadtkasse Böhlen macht darauf aufmerksam, dass zum **15.05.2023** folgende Abgaben fällig werden:

- **2. Rate der Grundsteuer**
- **2. Rate der Gewerbesteuer**

An alle Abgabepflichtigen, die sich noch nicht für das bequeme Bankeinzugsverfahren entschieden haben, ergeht der Hinweis, die fälligen Beträge **rechtzeitig** auf das Konto der Stadtverwaltung Böhlen zu überweisen.

**Maßgebend für die termingerechte Zahlung ist nicht das Datum Ihrer Überweisung, sondern das Datum des Zahlungseinganges bei der Stadtkasse.**

#### Änderung der Anschrift/Bankverbindung

Bitte teilen Sie uns Änderungen Ihrer Anschrift unverzüglich mit.

Bei Teilnahme am Lastschriftinzugsverfahren sind auch Änderungen Ihrer Bankverbindung bis spätestens sieben Tage vor Fälligkeit der Forderung mitzuteilen, um das Entstehen von Bearbeitungsgebühren zu vermeiden.

#### Festsetzung von Mahnkosten

Die Verärgerung unserer Bürger über die Festsetzung von Mahnkosten bzw. Säumniszuschlägen bei nicht rechtzeitiger Zahlung von Steuern und Abgaben ist verständlich. Diese Maßnahmen sind bei säumigen Schuldnern unbeliebt. Nach dem Steuertermin ist die Gemeindekasse jedoch gesetzlich verpflichtet, die Rückstände nach den jeweils gültigen Rechtsvorschriften gebührenpflichtig anzumahnen und erforderlichenfalls anschließend zwangsweise beizutreiben.



Dietmar Berndt  
Bürgermeister

### Nutzungsentgelt Garagen

Gemäß der Verordnung über eine angemessene Gestaltung von Nutzungsentgelten (Nutzungsentgeltverordnung - NutzEV) vom 22.07.1993, in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Juni 2002 (BGBl. I S. 2562) wurde für Garagen auf dem Grund und Boden der Stadt Böhlen ein Nutzungsentgelt festgesetzt.

**Dieses Nutzungsentgelt ist jeweils am 31.05. eines Kalenderjahres fällig.**

Die Stadtverwaltung Böhlen möchte jeden, der zur Zahlung dieses jährlichen Nutzungsentgeltes verpflichtet ist, an die Fälligkeit am 31.05.2023 erinnern.

Um eine Falschbuchung zu vermeiden, ist bei der Überweisung das Buchungskennzeichen/Kassenzeichen anzugeben, welches Sie aus Ihren letzten Verträgen entnehmen.

Bitte beachten Sie, dass das Nutzungsentgelt seit 01.01.2023 zusätzlich 19% Umsatzsteuer zu zahlen ist.



Dietmar Berndt  
Bürgermeister

### Aus dem Standesamt

#### Verstorben

am 24.02.2023	Wilfried Kiefer († 67)
am 28.02.2023	Hartmut Bannasch († 79)
am 10.03.2023	Elfriede Geist († 96)

### Geburtstagsglückwünsche



Der Bürgermeister der Stadt Böhlen und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung gratulieren nachträglich noch ganz herzlich Frau **Ruth Hulka** zu ihrem **90. Geburtstag**. Diesen beging sie am 10.03.2023. Wir wünschen Frau Hulka viel Lebensfreude, Glück und vor allem Gesundheit.



### Geburtstagsglückwünsche



#### Zum 100. Geburtstag

gratulieren der Bürgermeister der Stadt Böhlen und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung

#### Frau Kohlert

ganz herzlich.

Wir wünschen Frau Kohlert viel Lebensfreude, Glück und vor allem Gesundheit sowie einen angenehmen und unbeschwernten Lebensabend.



• **Schulen**

**Teilnahme am Känguru-Wettbewerb 2023**

Auch in diesem Jahr nahmen am 16. März 2023 insgesamt 30 Kinder aus unseren dritten und vierten Klassen am "Känguru der Mathematik" - Wettbewerb teil. In 75 Minuten waren 24 Aufgaben zu bewältigen, die vor allem logisch-analytisches Denken einforderten. Nun warten alle Teilnehmer\*innen gespannt auf die Auswertung der Aufgabenbögen und auf die Siegerehrung.



• **Kindereinrichtungen**

**Erlebnisreicher Ferienspaß – ganz nach unserem Geschmack**

Unsere Winterferien begannen montags gleich recht sportlich mit STEP-AEROBIC. Viele von uns probierten sich aus und stellten fest, das ist ganz schön anstrengend. Ergänzt wurde die erste Ferienwoche mit einer Experimentierstaffel, einem Vorlesetag, einer sportlichen Einheit in der Turnhalle und dem Geocaching durch Böhlen.

Interessant fanden wir beim Experimentieren das Eintauchen in die Biologie des eigenen Körpers. Wie sehe ich von innen aus? oder Was ist bei Mädchen anders als bei Jungen? Viele dieser Fragen fanden eine Antwort, jedoch längst nicht alle. Mit Wasser oder Farben zu experimentieren, war ebenfalls ein gelungener Vormittag.

Wer es etwas ruhiger angehen lassen wollte, ging am Vorlesetag in die jeweiligen Bereiche der Literatur. Phantasiewelten, Kinder-Krimis oder Märchen machten Lust auf mehr. So wurden bei den Kriminalgeschichten alle Rätsel gelöst.

Zum Abschluss der ersten Ferienwoche fand Geocaching durch die Stadt Böhlen statt. Petrus schickte uns an diesem Tag kaltes, windiges Wetter, durchsetzt mit Nieselregen. Nichtsdestotrotz waren alle begeistert und meisterten jede Aufgabe.

Ruhiger und vor allem wärmer ging es in den Räumen des Hortes zu. Ob Gesellschaftsspiele, Pokemon-Karten-Spiele, Karten stecken oder stricken, von Langeweile keine Spur.

Der Start in die zweite Ferienwoche begann mit dem Auftakt zum bevorstehenden Fasching vor dem Rathaus. Kinder der „Böhler Knirpse“ begeisterten die Zuschauer mit ihrem Programm. Zurück im Hort zog ein süßer, angenehmer Duft in die Nasen von uns allen. Zur Verblüffung gab es frisch gebackene Krüppelchen, eine gelungene und leckere Überraschung.

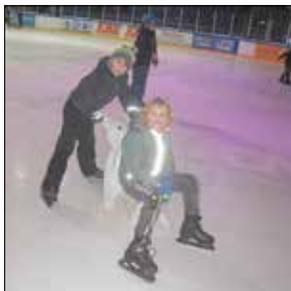
Zum Faschingsdienstag war Jubel, Trubel, Frohsinn und Ausgelassenheit angesagt. Ein Dankeschön an alle kostümierten Faschingsfans.

Am Mittwoch fahren einige von uns in den Kohlrazirkus zum Eislaufen. Nicht nur wir, sondern auch unsere begleitenden Erwachsenen wagten sich aufs Eis und machten diesen Tag zu einem Erlebnis. Unser Dankeschön gilt Frau Reckling vom „Kleine Hände“ eV. Großdeuben.

Für die dagebliebenen Kinder verwandelte Frau Adam die Stadtbücherei in ein Detektivbüro. Bei unserem Besuch durften wir den Spuren folgen und oberolchige Rätselaufgaben lösen. Dafür möchten wir uns bei Frau Adam bedanken. Es war wieder schön.

Der nächste Tag lud zu einem Ausflug in das Museum nach Borna ein, um Erkenntnisse über Bergbau in unserer Region zu erlangen. Wir bauten unsere eigene Bergbaulandschaft nach. Fazit: Es war sehr interessant.

Und so schnell waren die Ferien (fast) vorbei. Denn am letzten Tag fand das „Perfekte Dinner“ für und mit allen statt. Vorspeise, Hauptgericht und Dessert wurde von uns kreiert und zubereitet. Schön dekorierte Tafeln luden zum gemeinsamen Essen ein. Alle waren sich einig: „Das war super!“ und bedarf einer Wiederholung.



Die Kinder und das Team des Hortes „Pflifikus“

• **Hinweise**

**Frühlingskonzert Kammerchor Böhlen**

Der Kammerchor Böhlen lädt zum Frühlingskonzert ein.

Am Samstag, den **29.04.2023 ab 17 Uhr** können alle Besucher musikalischen Perlen vom Barock bis zur Moderne lauschen. Die Veranstaltung findet im **Kleinen Saal des Kulturhauses Böhlen** statt. Als Solistin wird Frau Carolin Creutz-Moritz auftreten. Sie wird begleitet von Kai Nestler am Klavier und natürlich dem Kammerchor. Andreas Moritz wird das Konzert als Dirigent leiten. Begrüßen Sie den Frühling zusammen mit dem Kammerchor Böhlen und kommen Sie vorbei.



**FFW Großdeuben**

**Mitgliedersuche**

Bist du **cool**  
genug für  
ein **heisses**  
Hobby?

**Mach mit,  
komm zur Feuerwehr!**



FREIWILLIGE  
FEUERWEHR  
GROßDEUBEN

+49 (0) 34299 75680

[feuerwehrgrossdeuben@gmx.de](mailto:feuerwehrgrossdeuben@gmx.de)



IMPRESSUM

- Herausgeber: Stadtverwaltung Böhlen, K.-Marx-Straße 5, Tel.: (034206) 609-0  
Stadtverwaltung Rötha, Rathausstraße 4, Tel.: (034206) 6000

- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen Inhalt: Böhlen - Bürgermeister Herr Berndt  
Rötha - Bürgermeister Pascal Németh  
Böhlen - Frau Seidewitz  
Rötha - Frau Hasterok

- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Beiträge im Amtsblatt von Vereinen und anderen Einrichtungen werden seitens der Verwaltung inhaltlich, orthografisch und grammatikalisch nicht überarbeitet. Die Verantwortung dafür trägt der Einreicher selbst.

## Veröffentlichung gemäß § 23 17. BImSchV des Kraftwerkes Lippendorf zum Jahr 2022

Die Lausitz Energie Kraftwerke AG betreibt auf der Gemarkung der Gemeinde Lippendorf ein Kraftwerk. In den Dampfkesseln der Blöcke R und S werden auf Grundlage der immissionsschutzrechtlichen Genehmigungen der Landesdirektion Sachsen neben den Regelbrennstoffen Braunkohle und Heizöl auch Klärschlämme aus Abwasseraufbereitungsanlagen mit verbrannt. Die Aufnahme des Dauerbetriebes zur Mitverbrennung erfolgte am 26.07.2004.

Mit der Erteilung des Genehmigungsbescheides zur Mitverbrennung von Klärschlämmen in den Dampfkesseln R und S des Kraftwerkes Lippendorf war in Umsetzung des § 23 der 17. BImSchV die Auflage verbunden, die Öffentlichkeit einmal jährlich über die Beurteilung der Messung der Emissionen von Luftschadstoffen zu unterrichten. Der Betrieb der Anlage erfolgt nach den in der Genehmigung vorgegebenen Grenzwerten zur Luftreinhaltung. Die Einhaltung der Emissionsgrenzwerte wird durch kontinuierliche und periodische Messungen überwacht. Notwendige Maßnahmen zur Qualitätssicherung der Ergebnisse werden durchgeführt.

### 1. Kontinuierliche Emissionsmessungen

Block R/SSchadstoff		Emissionsgrenzwerte		
		Jahresmittelwert	Tagesmittelwert	½ h-Mittelwert
<b>Staub</b>	mg/m³	8	10	20
<b>Stickstoffoxide</b>	mg/m³	184	200	400
<b>Schwefeldioxid</b>	mg/m³	277	330	660
<b>Schwefelabscheidegrad</b>	%	-	96	-
<b>Entschwefelungsgrad</b>	%	97	-	-
<b>Kohlenmonoxid</b>	mg/m³	-	178	356
<b>Quecksilber</b>	mg/m³	0,007	0,02	0,04

Schadstoff		Jahresmittel (gemessen)		Grenzwertverletzungen Block R		Grenzwertverletzungen Block S	
		Block R	Block S	Tag	½ h	Tag	½ h
<b>Staub</b>	mg/m³	1	2	0	0	0	0
<b>Stickstoffoxide</b>	mg/m³	166	166	0	0	3	1
<b>Schwefeldioxid</b>	mg/m³	209	216	0	0	0	0
<b>Schwefelabscheidegrad</b>	%	-	-	0	-	0	-
<b>Entschwefelungsgrad</b>	%	97	97	-	-	-	-
<b>Kohlenmonoxid</b>	mg/m³	6	2	0	0	0	0
<b>Quecksilber</b>	mg/m³	0,007	0,007	0	4	0	4

Alle ermittelten Jahresmittelwerte belegen die Einhaltung der Grenzwerte der 17. BImSchV. Auf die Grenzwertverletzungen wurde mit Sofortmaßnahmen reagiert und an die zuständige Behörde gemeldet. Diese zeigten Wirkung und führten zu einer sehr schnellen Sicherung des genehmigungskonformen Betriebes. Der Informationspflicht an die Behörde gemäß § 21 (1) der 17. BImSchV wurde dabei entsprochen.

Die Ergebnisse der an der kontinuierlichen Emissionsmesstechnik durchgeführten Kalibrierungen bzw. Vergleichsmessungen weisen nach, dass diese Geräte die Emissionen der Kraftwerksblöcke entsprechend den geltenden Vorschriften erfassen und auswerten.

### 2. Periodische Messungen bei der Mitverbrennung

In der Änderungsgenehmigung zur Mitverbrennung von Klärschlämmen wurde weiterhin festgelegt, dass für Schadstoffe, deren Emission nicht kontinuierlich überwacht wird, gemäß § 18 der 17. BImSchV periodische Emissionseinzelmessungen durch einen behördlich zugelassenen Gutachter zu erfolgen haben.

Diese Emissionseinzelmessungen wurden an Block R im Zeitraum 20. bis 22.09. und 26.09. bis 28.09.2022 und am Block S im Zeitraum 04.10. bis 06.10. und 10.10. bis 12.10.2022 realisiert.

### Messergebnisse Einzelmessungen bei Mitverbrennung

#### Klärschlamm Block R

Stoffbezeichnung	GW [mg/m³]	Max. Messwert abzüglich Messunsicherheit	Max. Messwert zuzüglich Messunsicherheit
<b>Chlorverbindungen HCl</b>	5	0	0
<b>Fluorverbindungen HF</b>	3	0	0
<b>Gesamtkohlenstoff C</b>	5	0	1
<b>Summe Cadmium Cd und Thallium Tl</b>	0,006	0,000	0,000
<b>Summe Sb, As, Pb, Cr, Co, Cu, Mn, Ni, V, Sn</b>	0,2	0,0	0,0
<b>Krebserregende Stoffe</b>	0,05	0,00	0,00
<b>Dioxine und Furane</b>	0,03 ng/m³	0,00	0,00

Lesen Sie bitte weiter auf Seite 11.

**Messergebnisse Einzelmessungen bei Mitverbrennung  
Klärschlamm Block S**

Stoffbezeichnung	GW [mg/m <sup>3</sup> ]	Max. Messwert abzüglich Messunsicherheit	Max. Messwert zuzüglich Messunsicherheit
Chlorverbindungen HCl	5	0	0
Fluorverbindungen HF	3	0	0
Gesamtkohlenstoff C	5	0	1
Summe Cadmium Cd und Thallium Tl	0,006	0,000	0,000
Summe Sb, As, Pb, Cr, Co, Cu, Mn, Ni, V, Sn	0,2	0,0	0,0
Krebserregende Stoffe	0,05	0,00	0,00
Dioxine und Furane	0,03 ng/m <sup>3</sup>	0,00	0,00

Mit den Ergebnissen wird nachgewiesen, dass alle Grenzwerte eingehalten wurden. Die Messberichte werden vom zuständigen Fachbereich der Landesdirektion Sachsen geprüft.

**3. Beurteilung der Verbrennungsbedingungen**

Die Anforderungen der Verbrennungsbedingungen nach § 7 der 17. BImSchV sind bei der Mitverbrennung in allen Betriebszuständen eingehalten. Der Nachweis dazu erfolgte im Rahmen des Genehmigungsverfahrens.

Die Inhalte der Veröffentlichung sind mit der Landesdirektion Sachsen abgestimmt.

Lausitz Energie Kraftwerke AG  
Kraftwerk Lippendorf



## • Vereinsnachrichten



### Fliegerclub Böhlen e.V. - Saisonöffnung 2023 und weitere Termine

Das lange Warten hat ein Ende. Unsere neue Saison hat am Sonntag, dem 26. März 2023 mit Umstellung der Uhr auf Sommerzeit begonnen. Ab jetzt haben wir unseren Verkehrslandeplatz wieder wie gewohnt jedes Wochenende von 9:00 – 18:00 Uhr geöffnet.

Rundflüge über Leipzig und das wunderschöne Leipziger Neuseenland sind bei Flugwetter an den Wochenenden möglich. Auch Rundfluggutscheine für Freunde und Familie erhaltet ihr direkt bei uns auf dem Flugplatz Böhlen.

Ein Saisonstart ist der beste Zeitpunkt zum Start einer Flugausbildung in unserem Verein. Nähere Informationen und einen Termin zum Kennenlernen gibt's unter unserer Rufnummer 034203 – 623060.

### Terminkalender 2023

Tragt euch folgende Termine bereits jetzt in eure Kalender ein:

**3. Juni bis 4. Juni 2023 Flugplatzfest.** Wir informieren euch sowohl hier, als auch auf unserer Webseite [www.fliegerclub-boehlen.de](http://www.fliegerclub-boehlen.de) und bei Facebook / Instagram rechtzeitig über Neuigkeiten.

**26. August bis 27. August 2023 Pink Boogie.** Tandem-Fallschirmspringen aus einer Höhe von 4.000+ Metern. Sichert euch euren Sprung schon heute. Buchung unter der Rufnummer 0172 – 8686456.

Wir freuen uns auf euren Besuch.

Fliegerclub Böhlen e.V.



### 100 Jahre Handball in Böhlen

1923 feierte der Turnverein Jahn in Böhlen sein 50-jähriges Jubiläum. Auf dem Veranstaltungsplakat erschien erstmals in schriftlicher Form die Abteilung Handball. Inzwischen sind wir im Jahr 2023. Der Handballverein Böhlen möchte dieses Jubiläum in würdiger Form begehen. Folgende Programmpunkte sind bis jetzt geplant.

03.06.2023 – Festveranstaltung im Kulturhaus Böhlen

16-18.06.2023 – Frauen/Männerturnier mit Sportlerball im Freibad Böhlen

24.06.2023 – Nachwuchsturnier

Aufzeichnungen, Bilder und Mannschaftsfotos gibt es ab den 70er Jahren. Falls ein „Alter Handballer“ oder Böhleiner Bürger noch über frühere Bilddokumente, Fahnen oder andere Utensilien verfügen, würden wir uns sehr freuen. Gern auch als Kopie. Die Materialien bekommen sie selbstverständlich zurück. Ansprechpartner ist:

Steffen Hahn, Jahnstraße 21, 04564 Böhlen, Tel.: 015119554041

Der genaue zeitliche Ablauf wird im Mai veröffentlicht.

M.M.



## Neues von den Puppenspielern

Das Jahr 2022 war für uns ein erfolgreiches Jahr mit 20 Aktivitäten, davon ein Teil wieder kostenlos.

Im März bekamen wir Unterstützung, die uns leider Ende Dezember wieder verließ, schade!

Wir spielten 2022 zur Schultheaterwoche im Kulturhaus, was für uns eine neue Erfahrung war.

Weiterhin spielten wir in Mölbis, in der KITA Böhlen, in der KGS „Am Streitteich“ und zu 3 privaten Veranstaltungen. Im Hort bastelten wir Löffelpuppen und Fächer, was bei allen Kindern gut ankam.

Im November waren 3 Klassen zur Projektwoche zu Gast bei der Puppenbühne. Dort erfuhren sie viel Wissenswertes über die Puppenbühne, stellten Fragen, die natürlich beantwortet wurden. Ein Blick hinter die Kulissen war der Abschluss dieser Veranstaltung.

Im Oktober waren wir zu einem Erfahrungsaustausch zum Puppentheaterfest in Altenberg. Dort sahen wir verschiedene Puppenstücke und eine Puppenspielerin, die mit den Füßen „Fischer und seine Frau“ spielte - das war fantastisch. Eine Körperbeherrschung hatte sie, so etwas haben wir noch nie gesehen.

Im Dezember spielten wir das Stück „Kasper hilft dem Weihnachtsmann“ in Rötha zum Adventsmarkt, im Radlerhof Gaschwitz und in der KITA Böhlen. Damit war die Saison 2022 beendet.

Wir wünschen uns für das Jahr 23, vielleicht jemanden zu finden, der für das Puppenspiel Interesse hat und unser kleines Team unterstützen möchte. Wir freuen uns über jeden Kontakt: Zwerschke 03420652222

Neue Aufträge sind schon eingegangen, so spielten wir im Februar im Hort Böhlen. Im März spielen wir im Kinderhaus Montessori in Leipzig, zum Kindertag spielen wir in Mölbis, im Juni zum 30. Jubiläum in dem Großdeubener Kindergarten und im August im „Kuhstall“ Großpösa.

*Eure Puppenbühne*

## • Kirchennachrichten

### Röm.-Katholische Gemeinde Christus König

Böhlen, Jahnstraße 12

[www.bonifatius-leipzig.de](http://www.bonifatius-leipzig.de)

Telefon Pfarrbüro: 0341/3018401

#### Samstag, 08.04.2023

21 Uhr Feier der Odternacht

#### Montag, 10.04.2023

8.45 Uhr Heilige Messe

Gottesdienst: jeweils Samstag 17 Uhr

**Alle Gottesdienstzeiten, Informationen und Veranstaltungen finden Sie im Schaukasten an der Kirche und auf der Internetseite der Pfarrei.**

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großdeuben/Großstädteln

Alte Str. 1, 04416 Markkleeberg

Tel.: 034299 75459; Fax: 034299 75402

E-Mail: [simone.grosche@evlks.de](mailto:simone.grosche@evlks.de)

### Unsere Gottesdienste/Veranstaltungen bis Mitte April 2023

#### Ostersonntag, 9. April

6.00 Uhr Kirche Großstädteln

Osterfeuer, Ostermette anschl. Osterfrühstück im Pfarrhaus Großstädteln

Pfn. Bickhardt-Schulz

**Sonntag, 16. April**

**10.00 Uhr Martin-Luther-Kirche**  
Gottesdienst „Einer für alle“  
Pfarrerin Bickhardt-Schulz

**Sonntag, 23. April**

**10.00 Uhr Katharinenkirche Großdeuben**  
**Familiengottesdienst**  
Pfarrerin Bickhardt-Schulz

**Sonnabend, 29. April,**

**15.00 Uhr Kirche Großstädteln**  
**Saisonbeginn Altendorffplatz und Kirche offen für alle**  
**Sonne-Erde-Licht-Schatten**  
Geistliche Motetten aus Renaissance, Romantik und dem 20. Jh. sowie Modernes aus dem Pop  
MädchenchorPlus der Rudolf-Hildebrand-Schule Markkleeberg  
Leitung: Virginie Ongyerth; Korrepetition: Dorothea Hahn  
anschl. Spiele für die ganze Familie  
Geistliches Wort - Pfarrerin Kathrin Bickhardt-Schulz  
Eintritt frei  
Die Veranstaltung wird gefördert von der Stadt Markkleeberg und dem Kulturraum Leipziger Raum

**Offene Kirche in Großstädteln und Großdeuben**

Auf Anfrage

**Christenlehre - außer in den Schulferien**

donnerstags 15.00 - 16.00 Uhr im Pfarrhaus Großstädteln  
mit Tobias Mühlbach

**Öffnungszeiten der Pfarramts- und Friedhofsverwaltung**

dienstags 15.00 - 17.30 Uhr  
mittwochs 10.00 - 13.00 Uhr  
freitags 10.00 - 12.00 Uhr  
mittwochs 10.00 - 13.00 Uhr  
freitags 10.00 - 12.00 Uhr



# Stadt Rötha

Besuchen Sie uns auf  
www.roetha.de



## • Öffnungs- und Sprechzeiten

### Stadtverwaltung Rötha

Rathaus, Rathausstr. 4  
Zentrale: 034206 600 - 0, Fax: 034206 72433  
stadtverwaltung@stadt-roetha.de

#### Öffnungszeiten:

Montag 9.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 16.00 Uhr  
Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

#### Öffnungszeiten Steuereamt:

Montag 11.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag 11.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch 11.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag 11.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 16.00 Uhr  
Freitag geschlossen

#### Öffnungszeiten Gewerbeamt:

Montag 9.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag 11.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 16.00 Uhr  
Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

Für das Bürgerbüro (Pass- und Meldewesen, Gewerbeamt, Friedhofsangelegenheiten, Zahlstelle - EG, Zi.3) wird auch weiterhin um Terminvereinbarungen gebeten. Dokumente (Reispässe und Personalausweise) können während der Öffnungszeiten ohne Terminvereinbarung abgeholt werden.

### Stadtbibliothek

Straße der Jugend 5  
Tel.: 034206 51556, Fax: 034206 51552  
bibliothek@roetha.de

#### Öffnungszeiten:

Montag 13.00 - 16.00 Uhr  
Dienstag 8.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 13.00 - 17.00 Uhr  
Freitag geschlossen

## • Amtliche Mitteilungen

### Sitzungstermine des Stadtrates

#### Verwaltungsausschuss

am 06.04.2023 um 19:30 Uhr  
im Rathaus, Rathausstr. 4  
am 04.05.2023 um 19:30 Uhr  
im Rathaus, Rathausstr. 4

#### Technischer Ausschuss

am 13.04.2023 um 19:30 Uhr  
im Rathaus, Rathausstr. 4  
am 11.05.2023 um 19:30 Uhr  
im Rathaus, Rathausstr. 4

#### Stadtrat

am 27.04.2023 um 19:30 Uhr  
im Mehrgenerationenhaus, Straße der Jugend 5

Änderungen werden rechtzeitig in den Schaukästen veröffentlicht.  
Die Stadtverwaltung behält sich vor, die Sitzungsorte nach Bedarf zu verlegen.

## Sitzungstermine der Ortschaftsräte

### Oelzschau

am 24.04.2023 um 19:00 Uhr  
im Schulungsraum Oelzschau, Straße der Feuerwehr 8a  
am 15.05.2023 um 19:00 Uhr  
im Schulungsraum Oelzschau, Straße der Feuerwehr 8a

### Espenhain

am 24.04.2023 um 18:00 Uhr  
im Sitzungsraum im Feuerwehrgerätehaus, Straße des Friedens 1a  
am 15.05.2023 um 18:00 Uhr  
im Sitzungsraum im Feuerwehrgerätehaus, Straße des Friedens 1a

### Mölbis

am 18.04.2023 um 19:30 Uhr  
in der Orangerie, Mölbiser Hauptstraße 34  
am 09.05.2023 um 19:30 Uhr  
in der Orangerie, Mölbiser Hauptstraße 34

### Pötzschau

am 18.04.2023 um 18:30 Uhr  
im Feuerwehrgerätehaus, Großpötzschau 5d  
am 09.05.2023 um 18:30 Uhr  
im Feuerwehrgerätehaus, Großpötzschau 5d

Änderungen werden rechtzeitig in den Schaukästen veröffentlicht.  
Die Tagesordnungen entnehmen Sie bitte den öffentlichen Aushängen in den Schaukästen der Stadt Rötha und den Ortsteilen Espenhain, Oelzschau, Pötzschau und Mölbis.

Standorte der Schaukästen sind:

- Rötha, Rathaus, Rathausstraße 4
- Rötha, Markt
- OT Espenhain, Wolfschlugener Weg 1
- OT Espenhain, Straße des Friedens
- OT Pötzschau/Großpötzschau, Buswarte
- OT Pötzschau/Kleinpötzschau
- OT Pötzschau/Dahlitzsch
- OT Oelzschau, Straße der Freundschaft, vor Hausnr. 58
- OT Oelzschau, Straße der Freundschaft, Buswarte
- OT Oelzschau, Thomas-Müntzer-Straße (Kömmplitz)
- OT Mölbis, Straße der Republik

## Termin Schiedsstelle Rötha

### Monat Mai 2023

Die Sprechstunde des Friedensrichters, Herrn Müller, findet am **Dienstag, dem 02.05.2023**, in der Zeit von **17:00 bis 18:00 Uhr** im Rathaus Rötha, Zimmer 1, statt.

## Beschlüsse der Sitzung des Technischen Ausschusses am 19.01.23

### öffentlich

#### Beschluss Nr. 97/36/23

**Anbau an ein Einfamilienhaus, Flst. 87/110, Straße des Friedens 27**

Anzahl Stimmberechtigte:	10
Davon teilgenommen:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Befangenheit:	0

#### Beschluss Nr. 98/36/23

**Neubau eines Einfamilienhauses ohne Keller sowie Neubau eines Carports in Rötha OT Mölbis, Teichstraße, Flurstück 582/3**

Anzahl Stimmberechtigte:	10
Davon teilgenommen:	10

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	2
Befangenheit:	0

**Beschlüsse der Sitzung des Stadtrates am 02.02.23**

öffentlich

**Beschluss Nr. 99/48/23**

**Bestätigung der Wahl der Ortswehrleitung der Ortsfeuerwehr Oelzschau**

Anzahl Stimmberechtigte:	19
Davon teilgenommen:	15
Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	1

**Beschluss Nr. 100/48/23**

**Entwurf Baumschutzsatzung**

Anzahl Stimmberechtigte:	19
Davon teilgenommen:	15
Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	3
Enthaltungen:	1
Befangenheit:	0

**Beschlüsse der Sitzung des Technischen Ausschusses am 16.02.23**

öffentlich

**Beschluss Nr. 101/37/23**

**Bauvoranfrage - Errichtung von 2 Wohngebäuden in Rötha, Fl. 724/a, Waldstraße 25a/25b**

Anzahl Stimmberechtigte:	10
Davon teilgenommen:	10
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	1
Enthaltungen:	1
Befangenheit:	0

**Beschluss Nr. 102/37/23**

**Bauantrag - Anbau von Balkonen an Mehrfamilienhaus hofseitig, Markt 5a, Flst. 200, Rötha**

Anzahl Stimmberechtigte:	10
Davon teilgenommen:	10
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Befangenheit:	0

**Beschlüsse der Sitzung des Verwaltungsausschusses am 16.02.23**

öffentlich

**Beschluss Nr. 103/27/23**

**Eingegangene Spenden vom 14.09.-31.12.2022**

Anzahl Stimmberechtigte:	10
Davon teilgenommen:	9
Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Befangenheit:	0

**Beschluss Nr. 104/27/23**

**Eingegangene Spenden vom 01.01. bis 09.01.2023**

Anzahl Stimmberechtigte:	10
Davon teilgenommen:	9
Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0
Befangenheit:	0

**Beschlüsse der Sitzung des Stadtrates am 02.03.23**

öffentlich

**Beschluss Nr. 105/49/23**

**Beitritt zur Kommunalen Strukturentwicklungsgesellschaft mbH Böhlen-Groitzsch-Neukieritzsch-Zwenkau (kurz KommStEG)**

Anzahl Stimmberechtigte:	19
Davon teilgenommen:	17
Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	2
Enthaltungen:	3
Befangenheit:	0

**Beschluss Nr. 106/49/23**

**Betraugung „Kommunale Strukturentwicklungsgesellschaft Böhlen-Groitzsch-Neukieritzsch-Zwenkau mbH“ (kurz KommStEG) mit der Erbringung definierter Dienstleistungen von allgemeinem wirtschaftlichen Interesse („DAWI“) ab dem 01.04.2023**

Anzahl Stimmberechtigte:	19
Davon teilgenommen:	17
Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	2
Enthaltungen:	3
Befangenheit:	0

**Liebe Röthaerinnen und Röthaer,**

einleiten möchte ich diesmal mit einem herzlichen Dank an Sie, für das sehenswerte Wahrnehmen unserer angebotenen Bürgerbeteiligungen. Insbesondere die Abfrage zum Integrierten Stadtentwicklungskonzept mit Ausblick auf 2035 läuft noch bis zum 10. April. Falls noch nicht geschehen, beteiligen Sie sich gern. Mitte des Jahres werden wir mit den Arbeitsgruppen - ebenfalls in breiter Beteiligung - starten und im Laufe des Jahres gemeinsam ein zukunftsweisendes Konzept für unser Rötha entwickeln.

Gemeinsamkeit war auch das Schlagwort für unseren kürzlich stattgefundenen Vereinsstammtisch, der neben sämtlicher anstehenden freizeithlichen Veranstaltungen unter anderem auch das weitere Zusammenspiel unserer Vereine, Interessensgruppen und Feuerwehren zum Thema hatte.

Neben mehreren Osterfeuern, einer Lesung und einer Modenschau finden am 30. April das traditionelle Maibaumsetzen (voraussichtlich) auf dem Marktplatz Rötha und die alljährliche Veranstaltung am 29. April und 1. Mai auf dem Sportplatz Espenhain statt. Letzteres dürfte vielerorts bekannt sein als Garant für Vielseitigkeit und Besuchermagnet. Beachten Sie bitte die Hinweise hier im Amtsblatt und auf den Aushängen und schauen Sie gerne in unseren sehr gut gefüllten Veranstaltungskalender rein!

Ein herzlicher Glückwunsch und gleichzeitig ein großer Dank für die tolle Zusammenarbeit geht an unser Jugendzentrum „Die Wanne“ anlässlich der Einweihung der neuen Räumlichkeiten unseres Röthaer Jugendclubs im Mehrgenerationenhaus. Viel Erfolg und auf eine weiter wachsende wertvolle Zusammenarbeit mit den Röthaer Kindern und Jugendlichen!

Ganz herzlich gratulieren möchte ich insbesondere auch der im Ortsteil Espenhain neu gewählten Feuerwehr-Ortswehrleitung um den zugleich zum Hauptbrandmeister beförderten alten und neuen Ortswehrleiter Kamerad Stefan Bobilow, den stellvertretenden Ortswehrleitern, Kameraden Florian Sporbert und Nick Färber. Gratulieren möchte ich auch Herrn Kamerad Michael Patzwahl, der anlässlich der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Mölbis am 25. März in seiner Eigenschaft als Ortswehrleiter zum Oberbrandmeister befördert worden ist. Hinweisen möchte ich auf den Einsatz der Kehrmaschine zur Beseitigung von Winterstreugut ab dem 12. April. Beachten Sie diesbezüglich bitte die Hinweise weiter hinten in diesem Amtsblatt.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass die Kommune sich hier auf die Straßen mit Streuversorgung gemäß Schneeräumplan beschränken muss.  
 Ich wünsche Ihnen ein frohes und gesegnetes Osterfest und allen Ferienkindern ein paar schöne schulfreie Tage. Kommen Sie gut in und durch den April.

Es grüßt Sie wie immer herzlich



Ihr Bürgermeister  
 Pascal Németh



Gewählte Kameraden der Ortsfeuerwehr Espenhain



Einweihung „Die Wanne“

## Teilnehmergemeinschaft Störmthal



Der Vorstandsvorsitzende

**Ländliche Neuordnung:** Störmthal  
**Gemeinde/Stadt:** Großpösna und Leipzig  
**Aktenzeichen:** 846.167- 290141

**Ladung**

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft Störmthal lädt die Grundeigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet sowie die Nebenbeteiligten am Flurbereinigungsverfahren (§ 10 Nr. 2 Flurbereinigungs-gesetz [FlurbG]) einschließlich der Inhaber von Rechten und Lasten an diesen Grundstücken oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten hiermit zu einem

### Anhörungstermin zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans gemäß § 59 FlurbG

ein.

**Versammlungsort:** Sportzentrum Störmthal  
 Rosengang 2 in Störmthal  
**Datum:** Mittwoch, den 26. April 2023  
**Versammlungsbeginn:** 18.00 Uhr

**Tagesordnung:**

- I. Bericht zum Stand des Verfahrens
- II. Anhörungstermin zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans
- III. Information über den weiteren Verfahrensablauf
- IV. Allgemeine Aussprache

**Auslegung**

Zur Einsichtnahme für die Beteiligten werden der Flurbereinigungsplan und die Neuordnungsrisse ausgelegt.

Dauer der Auslegung: vom 11. April 2023 bis einschließlich 10. Mai 2023

**Ort der Auslegung:** Teilnehmergemeinschaft Störmthal  
 beim Landratsamt Landkreis Leipzig  
 Dienstgebäude des Vermessungsamtes  
 Zimmer 305  
 Leipziger Straße 67 in 04552 Borna

während der Dienstzeiten:

<b>Montag</b>	09:00 - 11.30 und 13.00 - 15.30 Uhr
<b>Dienstag</b>	09:00 - 11.30 und 13.00 - 18.00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	09:00 - 11.30 und 13.00 - 15.30 Uhr
<b>Donnerstag</b>	09:00 - 11.30 und 13.00 - 16.00 Uhr
<b>Freitag</b>	09.00 - 11.30 Uhr

Um einen reibungslosen Ablauf der Einsichtnahme zu gewährleisten, ist es **erforderlich**, telefonisch oder per E-Mail vorab einen Termin abzustimmen.

Für die Terminvergabe zur Einsichtnahme bei der Teilnehmergemeinschaft stehen Ihnen der Vorstandsvorsitzende, **Herr Michael Buchholz**, und der Stellvertretende Vorstandsvorsitzende, **Herr Steffen Witzig**, unter folgenden Kontaktmöglichkeiten zur Verfügung:

E-Mail: michael.buchholz@lk-l.de      steffen.witzig@lk-l.de  
 Telefon: 03433 241-1561                      03433 241-1562

Eine weitere Auslegung in Kommunen und Städten erfolgt nicht. Jedem Teilnehmer wird ein Auszug aus dem Flurbereinigungsplan, der seine neuen Grundstücke nach Fläche und Wert sowie das Verhältnis seiner Gesamtfindung zu dem von ihm Eingebachten nachweist, zugestellt.

Im Verfahrensgebiet wurden Vermessungsarbeiten auf der Grundlage des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen durchgeführt.

Die Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen der Grenzpunkte der Verfahrensgrenze werden mit dem Flurbereinigungsplan bekannt gegeben.

Die entsprechenden Neuordnungsrisse liegen mit dem Flurbereinigungsplan mit zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus. Auf Wunsch und nach Terminvereinbarung mit dem Stellvertretenden Vorstandsvorsitzenden kann die neue Feldeinteilung an Ort und Stelle erläutert werden.

## RAN AN DIE BEILAGEN!

**PROSPEKTE | FLYER | BROSCHÜREN**

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:  
[beilagen@wittich-herzberg.de](mailto:beilagen@wittich-herzberg.de)



Die Abmarkung der Abfindungsgrenzen außerhalb der Ortslage erfolgt nach dem Eintritt der Rechtskraft des Flurbereinigungsplans durch die Teilnehmergeinschaft.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen den Flurbereinigungsplan kann innerhalb von zwei Wochen nach dem Anhörungstermin (§ 59 FlurbG i.V.m. § 10 AGFlurbG) Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich bei der

Teilnehmergeinschaft Störnthal beim Landratsamt Landkreis Leipzig Hausanschrift: Stauffenbergstraße 4 04552 Borna	oder	Teilnehmergeinschaft Störnthal beim Landratsamt Landkreis Leipzig Postanschrift: 04550 Borna
---	------	---

oder beim Landratsamt Landkreis Leipzig Hausanschrift: Stauffenbergstraße 4 04552 Borna	Landratsamt Landkreis Leipzig Postanschrift: 04550 Borna
--	---

einzu legen.

Ebenso kann der Widerspruch zur Niederschrift bei der

Teilnehmergeinschaft Störnthal  
beim Landratsamt Landkreis Leipzig  
Vermessungsamt  
Leipziger Straße 67, 04552 Borna  
sowie beim

Landratsamt Landkreis Leipzig Stauffenbergstraße 4 04552 Borna	oder	Landratsamt Landkreis Leipzig Vermessungsamt Sachgebiet Ländliche Neuordnung Leipziger Straße 67 04552 Borna
---	------	--

eingelegt werden.

Die Erhebung des Widerspruchs in elektronischer Form ist durch die Übermittlung eines mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehenen elektronischen Dokuments möglich, welches an das besondere Behördenpostfach (beBPo) des Landratsamtes des Landkreises Leipzig, Vermessungsamt zu richten ist. Es wird gebeten, den Widerspruch zu begründen.

Borna, den 02. März 2023

i.V. Witzig

Michael Buchholz, Vorstandsvorsitzender

## Ankündigung von Vermessungsarbeiten

### Schlussvermessung K7926 Ortslage Oelzschau, Straße der Freundschaft

#### Gemarkung: Oelzschau

Sehr geehrte Damen und Herren,  
ich beabsichtige in der Zeit ab dem 13.04.2023 bis zur Fertigstellung im Auftrag des Landkreises Leipzig/Landratsamt, Amt für Straßenbau an folgenden Flurstücken Vermessungsarbeiten durchzuführen:

**Gemarkung Oelzschau**, Flurstücke : 11/a, 11/b, 12/1, 12/2, 14/1, 15, 16, 17/a, 17/b, 18, 19, 20, 22, 25/1, 26/1, 26/3, 26/4, 28/a, 28/2, 28/3, 28/4, 29/a, 29, 30, 30/a, 30/d, 31, 32, 33/3, 33/5, 35, 36/a, 37, 38/1, 38/2, 39/1, 94/13, 94/16, 94/2, 94/26, 94/27, 94/32, 94/33, 94/43, 94/67, 124/a, 124/b, 198, 210/1, 213/1, 213/2, 228/a, 228/c, 228/2, 228/3, 228/4, 229/1, 229/4, 229/5, 229/6, 229/7, 238/1, 238/2, 238/3, 230/5, 239, 240/a, 240/b, 240/d, 240/8, 240/10, 963, 964/2, 964/5, 964/6, 965/1, 1174, 1175, 1195, 1196.

Die rechtliche Grundlage dafür ergibt sich aus dem Gesetz über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen - Sächsisches Vermessungs- und Kataster-

gesetz vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138,148), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 3. Februar 2021 (SächsGVBl. S. 242) geändert worden ist. Es kann sich die Notwendigkeit ergeben, dass zur Aufmessung von Grenzpunkten und Gebäudepunkten auch Ihr Grundstück betreten werden muss. Sofern es Ihnen möglich ist, bitte ich Sie, die Grenzpunkte Ihres Grundstücks zugänglich zu halten. Ich danke Ihnen für Ihr Verständnis und Entgegenkommen. Für Rückfragen stehe ich Ihnen gern unter der Telefonnummer (03425) 92 24 33 zur Verfügung.

Hubert Mütze

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Pflaumenallee 6, OT Zschorna, 04808 Lossatal

## Öffentliche Ankündigung eines Grenztermins gem. § 15(4) der Durchführungsverordnung

### zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVerm-KatGDVO)

Antragsnummern der katasterführenden Behörde:

729\_2022\_68161, Geschäftszeichen des ÖbVI: 2020H-0002

**Projekt: Bundesautobahn A72, Abschnitt 5.1 Borna Rötha**

**Gemeinde Stadt Rötha**

**Gemarkung Rötha**

**Flurstücke: 306, 765/3, 765/7, 766, 767/2, 767/5, 767/6, 767/7, 769, 770, 771/18, 771/31, 771/33, 771/36, 771/37, 771/u, 771/s, 771/t, 771/x, 774/9, 774/10, 781/9, 795/35, 795/38, 795/39, 803/1, 1457, 1458, 1459**

Die Grenzen der oben genannten Flurstücke sollen durch eine Katastervermessung nach § 16 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes bestimmt werden. Die Grenzbestimmung ist ein Verwaltungsverfahren im Sinne des Verwaltungsverfahrensgesetzes. Die Eigentümer und Erbbauberechtigten der oben aufgeführten Flurstücke sind Beteiligte am Verwaltungsverfahren.

Der Grenztermin ist die im § 28 des Verwaltungsverfahrensgesetzes vorgesehene Anhörung Beteiligter zu den entscheidungserheblichen Tatsachen. Dabei wird Ihnen der ermittelte Grenzverlauf an Ort und Stelle erläutert und vorgewiesen. Im Anschluss erhalten Sie im Rahmen des § 16 Abs. 3 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes Gelegenheit, sich zum Grenzverlauf zu äußern. Mit der Katastervermessung sollen Flurstücksgrenzen erstmalig im Liegenschaftskataster festgelegt und bestehende Flurstücksgrenzen aus dem Liegenschaftskataster in die Örtlichkeit übertragen werden.

**Der Grenztermin findet am Mittwoch, dem 19.04.2023 um 9:00 Uhr statt. Treffpunkt: Böhleener Straße 15, 04571 Rötha**

Ich bitte Sie, zum Grenztermin ihren Personalausweis mitzubringen. Sie können sich auch durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Dieser muss seinen Personalausweis und eine von Ihnen unterschriebene schriftliche Vollmacht vorlegen. Ich weise Sie vorsorglich daraufhin, dass auch ohne Ihre Anwesenheit oder der Anwesenheit eines von Ihnen Bevollmächtigten Ihre Flurstücksgrenzen bestimmt werden können.

gez. Dipl.-Ing. Hans-Peter Keller

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Walter-Köhn-Straße 1d, 04356 Leipzig, Tel. 0341 525 579 0

## • Aus den Ämtern

### Einsatz Kehrmaschine im Gemeindegebiet Rötha

vom 12. April bis voraussichtlich zum 14. April 2023 in der Kernstadt sowie allen Ortsteilen.

Beräumt wird insbesondere das Streugut aus dem Winterdienst. Die Anwohner werden gebeten, in diesem Zeitraum die Straßen soweit freizuhalten, damit die Kehrmaschine ordnungsgemäß beräumen kann. Gleichzeitig können die Anwohner zur besseren Kehrleistung beitragen, wenn das Streugut von den Randbereichen und Gehwegen in Richtung Straße gekehrt wird.

Ordnungsverwaltung



### Geburtstagsglückwünsche

Der Bürgermeister der Stadt Rötha, der Stadtrat und die Stadtverwaltung gratulieren den Seniorinnen und Senioren, die 70 Jahre und älter werden.

Die besten Wünsche nachträglich für

- Frau Erika Guschel am 11.03. zum 96. Geburtstag im OT Mölbis
- Frau Gabriele Frey am 16.03. zum 75. Geburtstag in Rötha
- Herrn Klaus Lange am 18.03. zum 80. Geburtstag in Rötha
- Frau Brigitta Wendebaum am 21.03. zum 90. Geburtstag in Rötha
- Frau Karin Müller am 26.03. zum 70. Geburtstag in Rötha
- Frau Lisbeth Grödel am 27.03. zum 90. Geburtstag in Rötha

### Ausblick auf die Veranstaltungen für April bis Juni 2023

April		
09.04.	ab 6:00 Uhr	Osterfeuer im Pfarrgarten Mölbis - mit anschließendem Mitbring-Frühstück im Pfarrhaus (ab ca. 07:00 Uhr), dazu kleine Ausstellung zum Sanierungsbedarf Mölbiser Kirche, danach auf Wunsch Oster-spaziergang auf die Trageser Halde
09.04.	10:00 Uhr	Familiengottesdienst in der St. Georgen-kirche in Rötha
09.04.	ab 17:00 Uhr	Osterfeuer der Feuerwehr Mölbis, Straße der Republik 8a
21.04.		Vorleseabend „In 300 Tagen alleine um die Welt“, in der Orangerie Mölbis
25.04.	15:00 - 19:00 Uhr	Blutspende DRK im Sportlerheim Kreud-nitzer Str. 1 in Rötha
27.04.	14:00 - 16:00 Uhr	Modenschau - Volkshaus Rötha
29.04.	ab 18:00 Uhr	Lampionumzug und Lagerfeuer in Espen-hain
30.04.	18:00 Uhr	Maibaumsetzen in Rötha
Mai		
01.05.	ab 10:00 Uhr	Dorffest und Oldtimertreffen in Espen-hain
05. - 07.05.		7-Seen-Wanderung
06.05.	14:00 - 18:00 Uhr	Geschwitztreffen im Heimatmuseum
29.05.	15 Uhr	Kaffeetrinken mit Prämierung des besten Kuchens dazu: Eisenbahn-Kinderfilm - Pfarrgar-ten/Pfarrhaus Mölbis
Juni		
06.06.	15:00 - 19:00 Uhr	Blutspende der Uniklinik Leipzig im Volkshaus „Auf der Höhe“ - August-Bebel-Str. 63
17.06.	15:30 Uhr	Sommerliches Festkonzert in der Marienkirche „Musikalisches Lieblingsplätzchen“ Werke von Johann Sebastian Bach, Mendelssohn, Bartholdy u.a.
17.06. - 18.06.		DJFM - Motorsportclub Rötha auf dem Alten Holzplatz „Wertungsläufe der Rennserie 2023“
18.06.	15:30 Uhr	Jugend aus Rötha und Umgebung musiziert in der Marienkirche
21.06.	18:00 Uhr	Klavierkonzert zu vier Händen in der Marienkirche „Lobgesang“ Konstanze Hol-litzer, Christian Hornef - Klavier
24.06.	ab 14:00 Uhr	Sommerfest der Kita Regenbogenland - Förderverein des Kindergarten Rötha e.V. - Festwiese am Sportplatz Rötha
25.06.		Seehausfest (Tag der offenen Tür) Seehaus Leipzig am Hainer See
25.06.	18:00 Uhr	Abendlieder mit Verena Küllmer - Sopran, Eva Sperl - Klavier - Marienkirche Rötha
26.06.	17:00 Uhr	Guten-Abend-Musik für Kinder in Koopera-tion mit der Musik-und Kunstschule „Ottmar Gerster“ - Marienkirche Rötha
28.06.	18:00 Uhr	Chorkonzert mit dem Männerchor Borna - Marienkirche Rötha
30.06. - 01.07.		Traditionelles Kinder- und Jugendfußballturnier des Röthaer Sportvereins mit bis zu 40 Mannschaften - Sportplatz Rötha - Kreudnitzer Str. 1
30.06.- 02.07.		41. Dorffest Mölbis im Schlosspark Mölbis

Kurzfristige Änderungen werden über die Homepage der Stadt Rötha bekannt gegeben.

**Die Stadtverwaltung und die Freiwillige Feuerwehr Rötha laden am Vorabend des 1. Mai zum traditionellen Maibaumsetzen auf dem Röthaer Markt ein.**

*Für Unterhaltungsmusik, Speisen und Getränke auf dem Markt ist gesorgt. Wir freuen uns auf Sie!*

**FLYER & FALZFLYER**

ab 25 Stück

LINUS WITTICH Medien KG  
Anfragen & Preisangebote: [agentur.herzberg@wittich.de](mailto:agentur.herzberg@wittich.de)

• **Grundschulnachrichten**

**Staffelwettbewerb der Grundschulen im Landkreis Leipzig**

Am 01. März 2023 fand der Staffelwettbewerb der Grundschulen im Landkreis Leipzig statt. Mit dabei waren auch 13 Zweit-, Dritt- und Viertklässler der Grundschule Rötha. Zusammen mit der Praktikantin Alexandra Rose und ihrem Sportlehrer Herrn Mokry fuhren sie am frühen Morgen in die Glück-Auf-Sporthalle in Borna. Anwesende Gegner waren die Grundschulen aus Deutzen, Neukieritzsch, Neukirchen, sowie die Grundschulen "Kinder dieser Welt" und "Clemens Thieme" aus Borna.

In den Staffelspielen wurden verschiedene sportliche Übungen kombiniert, wie das Slalomlaufen, Vorwärtsrolle, Hürdenspringen oder mit einem Unihockeyschläger ein Tor treffen.

Nach insgesamt zehn Runden wurde die Grundschule aus Neukirchen als Sieger gekürt. Die jungen Sportler aus Rötha freuten sich dennoch über einen respektablen dritten Platz.

*Vivien Mokry  
Lehrer der GS Rötha*



**Regionalolympiade im Schulschach**

Der Ausflug der Grundschulen Rötha und Böhlen am 24.01.2023 zur Regionalolympiade im Schulschach nach Leipzig/ Paunsdorf war ein schönes Erlebnis für alle Beteiligten und vor allem für die Schüler der beiden Grundschulen.



Für Rötha spielten Valentin Friedrich, Eik Petzold, Jonas Gutzer, Hannah Hartwich, Hannah Knoll und Enni Mai und für Böhlen Franz Snicinski, Oscar Reuter, Lucy Henke und Jasmin Barth. Unter 19 Schulmannschaften belegte die GS Rötha den 9. Platz und die GS Böhlen den 19. Platz. Es wurden sieben Runden im Schweizer System gespielt, 15 Minuten Bedenkzeit, jede Mannschaft spielte an vier Brettern. Für Rötha bedeutete dies, dass immer zwei Spieler pro Runde spielfrei waren. In dieser Zeit konnten sie sich regenerieren und auch die Spiele der anderen beobachten. Das Spielen mit Schachuhr und unter Anwendung der strengen Wettkampfregeln war für viele aufregend und auch ungewohnt.

Vielen Dank an die Begleiter Eike Papsdorf und an den Opa von Lucy. Frau Papsdorf unterstützte die Fahrgemeinschaft mit ihrem PKW und dank dem Stadtmobil der Stadt Böhlen waren insgesamt nur zwei Fahrer notwendig.

Die Kinder spielten alle sehr konzentriert und blieben über den ganzen Tag sehr diszipliniert. Vielen Dank an die Grundschulen für die gute Vorbereitung, Begleitung und Unterstützung des Wettkampftages.

*Uwe Herrmann  
GTA-Schach*

**Schulschach-Landesolympiade Sachsen**

Die Mädchenmannschaft der Grundschule Rötha nahm am 07.03.2023 an der Schulschach-Landesolympiade Sachsen teil, welche in Leipzig zentral ausgetragen wurde. Diese Olympiade richtet sich ausschließlich an Mädchen, was die schachbegeisterten Jungen unseres GTA-Schachkurses gerne nachsehen wollen. Unter den zehn Mannschaften aus ganz Sachsen erkämpfte sich unser fünfköpfiges Team den hervorragenden 5. Platz. Die Freude über diesen Erfolg stand den Mädchen ins Gesicht geschrieben, erspielten sie sich doch in fünf Spielen á 15 Minuten Bedenkzeit neun Einzelsiege und 5 Mannschaftspunkte.

Die Konzentration wurde von allen Spielerinnen über den gesamten Wettkampftag aufrechterhalten und ist für diese unbekannt Situation sehr hoch einzuschätzen. Dieses gute Abschneiden motiviert die Mädchen noch mehr, ein wenig weiter in die Tiefen des Schachspiels einzutauchen und an diesem Spiel der Spiele dran-zubleiben.



An den Brettern spielen: Brett 1 - Hannah Hartwich, Brett 2 - Enni Mai, Brett 3 - Hannah Knoll, Brett 4 - Fabienne Ritter und Leonnie Berndt (im Wechsel)

*Uwe Herrmann  
GTA-Schach*



**Mediaplanung  
Auf Sie  
zugeschnitten.**

**LINUS WITTICH  
Medien KG**

## • Aus den Kindergärten

### Neue Farbe für die Schlafräume der Großen Mölbiser Lämmchen

Während eines AOK-Workshops im Januar 2023 in unserem Kindergarten, gemeinsam mit Eltern, ergab sich das Gespräch auf anstehende Erneuerungen.

Spontan erklärte sich Frau Schimanski bereit, einen befreundeten Maler zu fragen, ob es möglich wäre, zeitnah unsere obenliegenden Schlafräume in Wohlfühlräume zu verwandeln.

Nachdem sich die Großen Kinder demokratisch im Auswahlverfahren für die Farbe Blau entschieden hatten, ging es am 08.02.23 auch schon los. Am 10.02.2023 konnten die Kinder wieder ihre frisch gemalerten Schlaf- und Ruheräume beziehen. Dafür möchten wir uns ganz herzlich bei Herrn Mitzscherling und Herrn Röser bedanken.

Nicht nur die Farbe wurde gesponsert, auch die Leistung. Beide Männer opferten ihre Freizeit. Die Räume sehen großartig aus und es entspannt sich darin gleich viel besser.



Wir sagen allen Eltern, welche uns in dieser Zeit mit Mittagskindern unterstützen konnten, Danke und natürlich beim Bauhof Espenhain, welcher tatkräftig für unseren kranken Hausmeister einsprang, um Liegen und Matratzen im Haus zu verteilen bzw. bauliche Vorarbeiten erledigt hat.

Ein weiterer Dank gehen an die Erzieher Herr Arpad und Frau Thiel, die liebevoll in der nicht so leichten Situation, gute Arbeit geleistet haben.

Yvonne Gebert  
Leiterin Mölbis

## Kindertagesstätte „Regenbogenland“ Rötha

Ostern ist ein Fest, das von vielen Menschen auf der ganzen Welt gefeiert wird. In vielen Kulturen steht Ostern für den Frühling und einhergehend damit für das Erwachen der Natur. Eines der bekanntesten Symbole der Osterzeit ist das Osterei und so ist es inzwischen eine schöne Tradition geworden, dass im Regenbogenland diese besondere Zeit mit dem Schmücken des Gartens eingeläutet wird. Des Weiteren wurde das „Ei“ bei uns bunt bemalt, gefärbt, beklebt, erforscht und natürlich zum Backen verwendet.

Allerdings stellen auch Küken einen Teil der Feierlichkeiten dar. Aus diesen Grund haben wir uns dieses Jahr eine ganz besondere Oster-Aktion ausgedacht: wir wollen Küken in einer Brutmaschine ausbrüten. An dieser Stelle einen ganz besonderen Dank an unsere Manuela, welche uns nicht nur ihre Brutmaschine zur Verfügung stellte, sondern den Kindern und Pädagogen eine genaue Anleitung sowie Begleitung zusicherte. So mussten wir erfahren, dass es eine Reihe von Überlegungen zu berücksichtigen gilt, um sicherzustellen, dass das Ausbrüten nach 21 Tagen erfolgreich ist. Das Ausbrüten von Küken bietet eine wunderbare Gelegenheit, den natürlichen Kreislauf des Lebens zu erkunden und den Kindern zu helfen, Verantwortung und Mitgefühl für andere Lebewesen zu entwickeln. Wir sind daher sehr gespannt, wieviel Küken bei uns schlüpfen werden, um anschließend in einem Küken-Haus einige Tage bei uns zu verweilen bis sie uns schließlich verlassen werden, um ihr neues zu Hause kennenzulernen.

Des Weiteren bietet die Osterzeit eine wunderbare Gelegenheit, um Kindern das Konzept der Erneuerung und des Wachstums zu vermitteln. So wurden bereits die ersten Gemüsepflanzen vorgezogen, welche in einigen Wochen in unsere Hochbeete ziehen sollen. Das Gestalten von sogenannten Gras-Köpfen fördert nicht nur die Kreativität und die Fantasie der Kinder, sondern gibt ihnen, wie all die anderen Angebote in unserem Haus, täglich die Möglichkeit ihre handwerklichen Fähigkeiten zu verbessern.

Den Abschluss unserer diesjährigen Osterzeit wird unser Osterfeuer am 05. April 2023 darstellen. Wir freuen uns schon sehr darauf und hoffen auf gutes Wetter. Und wer weiß, vielleicht findet bis dahin auch der Osterhase den Weg zu uns ins Regenbogenland. Wir wünschen allen Lesern ein fröhliches Osterfest!





### Förderverein Rötha

Liebe Freunde des Schlossparks,

unser Förderverein bemüht sich seit vielen Jahren um die Neuerrichtung der „Hochzeitsbrücke“. Die alte Brücke wurde bereits 2010 zurückgebaut und wird als wertvolle Wegeverbindung schmerzlich vermisst. Nun soll die Brücke neu entstehen. Unser Verein hat eine Grenzwiederherstellung des Fließgewässers durchgeführt, eine wasserrechtliche und denkmalschutzrechtliche Genehmigung eingeholt und eine Leaderförderung organisiert. Das Geländer der Brücke besteht aus jeweils 10 Bankplätzen. Die Doppelbank in der Mitte ist für das Brautpaar bestimmt. Die Leaderförderung finanziert unser Projekt zu 90 % - die restlichen 10 % sind durch den Verein aufzubringen. Helfen Sie uns, diesen Eigenanteil zu finanzieren und erwerben Sie einen Stifterstuhl, die Hochzeitsbank oder einen Brückenanteil von 12 cm!

- Stifterstuhl - 350 EUR
- Hochzeitsbank - 1.000 EUR
- eine Diele à 12 cm - 25 EUR



Antonia Herrmann\_034206 776337\_0174 534 1387  
 \_roetha.ghm@gmail.com\_www.foerderverein-roetha.de  
 \_Bankverbindung: IBAN DE69 8605 5592 1100 5757 11\_  
 Spendenbescheinigungen werden umgehend ausgestellt!

### • Vereinsnachrichten

#### „Schach Trifft Musik“

In den Winterferien fand das dreitägige Ferienspiel „Schach trifft Musik“ im Pfarrhaus Rötha statt. 12 Kinder im Alter von 8 bis 14 Jahren aus den Grundschulen Rötha und Böhlen sowie zwei Schüler aus der Oberschule Böhlen vertieften unter der Anleitung von Herrn Herrmann ihr königliches Wissen. Es handelte sich um ein richtiges kleines Schach-Trainingslager, wo Kenntnisse zu Eröffnungsregeln, Gabeln, Spießern, Fesselungen und taktischen Motiven behandelt wurden. Besondere Freude entwickelten die Kinder beim Turnier über sechs Runden im Schweizer System. Am Ende gab es eine Siegerehrung mit Urkunden. Für Abwechslung sorgte der musikalisch-kirchliche Teil. Aus einem vorgefertigten Baukastenset bastelte jedes Kind eine Orgelpfeife, so dass eine kleine Orgel über zwei Oktaven entstand. Diese haben wir in der St. Georgenkirche zum Klingen gebracht. Eine Kirchenführung bis in die Spitze des Turms und zu der richtigen Orgel hat die Kinder sehr beeindruckt. Zwei „alte“ Krippenspieler brachten nochmals auf Kanzel und Altarstufen ihre Rolle zur Aufführung. Wir möchten uns bedanken, bei Franziska, Gabi und Henry, die die Kinder bekoachten und mit Ihnen sangen. Beim Auseinandergehen waren wir uns einig, die Veranstaltung nächstes Jahr zu wiederholen.



Kirchgemeinde Rötha, 27.02.2023  
 Uwe Herrmann

**Wir sagen DANKESCHÖN**

60. Jahre Röthano Bravo  
 wir verneigen uns und sagen Chapeau!

Nach unserer tollen Jubiläumssession möchten wir uns bei all unseren Freunden, Familien, Mitgliedern, befreundeten Vereinen, unseren Fans, die uns nie im Stich lassen, allen Sponsoren und Unterstützern – in welcher Form auch immer von ganzem Herzen bedanken.

Ihr alle macht uns zu dem, was wir sind.  
 Wir sind einfach nur stolz auf euch alle.

Der KCR ist in Rötha eine Macht.  
 Unser Versprechen: Auch in Zukunft wird gefeiert und gelacht!  
 RÖTHANO BRAVO

**1. MAI IN ESPENHAIN**  
**Dorffest & Oldtimertreffen**

Lampionumzug • Musik am Lagerfeuer  
 großes ADAC Oldtimertreffen  
 Showtanz • Blasorchester  
 Kegeln • Kuchenbasar  
 Ostrockrunde mit Band Romantika  
 Foodtruck u.u.m.

**29.04. und 01.05.**

Sportplatz Espenhain, Hainer Str. 1A, 04571 Rötha  
**PARKPLÄTZE AUSREICHEND AUF DEM SPORTPLATZGELÄNDE VORHANDEN. EINFAHRT AN DER KEGELBAHN.**

Veranstaltungsort: Sportplatz Espenhain, Hainer Str. 1A, 04571 Rötha  
 Veranstalter: SV Espenhain 91 e.V., FFW Espenhain und dem Oldtimerclub Köthen - Söba e.V.

**29. APRIL 2023**

ab 18.00 Uhr • Lampionumzug mit der Gugge „Überdosis“  
 • Musik am Lagerfeuer

**01. MAI 2023**

ab 10.00 Uhr • Showtanz mit Tanzgruppen des TFZ Eula und des SVE  
 • Preiskegeln, Kuchenbasar, Hüpfburg, Kinderkarussell, Trampolin, buntes Markttreiben  
 • kulinarisches Verwöhnprogramm „Schmaus für Ohren und Gaumen“

ab 11.30 Uhr • Blasorchester Frohburg  
 ca 13.00 Uhr • Start der Oldtimer-Ralley  
 ca 14.30 Uhr • „Immer weiter“ mit der Band Romantika mit großer Ostrockrunde

**PARKPLÄTZE AUSREICHEND AUF DEM SPORTPLATZGELÄNDE VORHANDEN. EINFAHRT AN DER KEGELBAHN.**

Sportplatz Espenhain:  
 Hainer Str. 1A, 04571 Rötha

**SEIEN SIE SO NETT UND PARKEN SIE BITTE NUR AUF DEN AUSGEWIESENEN PARKPLÄTZEN. DIE ANWOHNER ESPENHAIN WERDEN ES IHNEN DANKEN.**

Veranstaltungsort: Sportplatz Espenhain, Hainer Str. 1A, 04571 Rötha  
 Veranstalter: SV Espenhain 91 e.V., FFW Espenhain und dem Oldtimerclub Köthen - Söba e.V.

**Wieder Milchhäuschen-Fest in Pötzschau!**

Im Dorf wird gelebt und gefeiert: auch dieses Jahr ein „Milchhausfest“ am 13. Mai 14.00-18.00 Uhr, mit Kaffee-Kuchen-Buffet und Grill/Biertresen, Kinder-Flohmarkt, dazu zur Freude der Familien der Mitmach-Zirkus „Zirkomania“ und Straßenmusik mit RoGer’s „Klang- und Sang Company“ aus Neukieritzsch/Saalfeld. Dazu sind die Pötzschauper und die Nachbarn rundherum herzlich eingeladen! Genaueres unter [www.pötzschau.de](http://www.pötzschau.de).



**Mölbis liest ...**

in 7. Auflage  
 In Mölbis wird wieder VORGELESEN ...



und diesmal ganz anders:  
**Wir begeben uns auf Weltreise!**

Wir haben eine junge Frau kennengelernt, die in 300 Tagen allein um die Welt gereist ist und dort so manches Abenteuer erlebt hat. Sie nimmt uns mit auf ihre Reise, liest aus ihrem Buch spannende und amüsante Episoden vor und zeigt Bilder von fernen Ländern.



**Wir laden Sie herzlich zu unserem 7. Vorleseabend für Erwachsene am 21.04.2023 um 19:30 Uhr (Einlass ab 19:00 Uhr) in die Orangerie ein. Wir freuen uns auf Sie.**



**Ihre DEG (Anmeldung erwünscht unter 034347/ 51962 oder 0163/73 95 320 Conny Klein)**

— Anzeige(n) —

**Junge Gemeinde**

Die InSEKTEn - JG immer donnerstags, 18:00 Uhr Der Ort wechselt zwischen Steinbach, Kitzscher und Mölbis. Wer teilnehmen will, melde sich bei Pfarrer Lehmann!

**Kindergottesdienst in Rötha und Böhlen**

23.04., 10.00 Uhr in Böhlen  
Wir beginnen gemeinsam den Gottesdienst und die Kinder gehen dann ins Gemeindehaus.

**Frauenkreis Rötha und Böhlen**

Dienstag, 25.04. 14.00 Uhr in Rötha

**Männerkreis Rötha und Böhlen**

Dienstag 04.04. 18.00 Uhr in Rötha

**Haus- und Gesprächskreise**

„Reden und Erleben“ nach Absprache

**Offener Kreis**

**Pfarrhaus Rötha**

Donnerstag 27.04., 19.30 Uhr

**Hauskreis**

Rötha nach Absprache mit Fam. Jahn (034206-314964)

**„Leben jetzt“**

Böhlen nach Absprache mit Herrn Koch (034206-51173)

**Ökumenischer Gesprächskreis**

Böhlen Fr. 05.05., 18.00 Uhr Kath. Gemeinderaum Böhlen

**Gottesdienst im Seniorenheim**

Seniorenzentrum Cl.-Zetkin-Str.

Böhlen Di. 18.04.

**ASB-Seniorenheim Waldstraße**

Böhlen Do. 20.04.

**Unsere Konzerte**

Sonntag, 23.04., 16:00 Uhr

Im Rittergutspark Muckern, bei schlechtem Wetter in Kirche DREIS-KAU Frühling in Irland - mit der Fiddle Folk Family

**Gründonnerstag, 06.04., 18:00 Uhr Pfarrhaus Böhlen**

Gemeinsames Passahmahl

In diesem Jahr laden wir wieder zu einem Passahmahl ein. Um gut planen zu können, bitten wir Anmeldung bei Uwe Koch unter Tel.: 034206/51173 oder E-Mail: kochgaulis@online.de.

**Karfreitag, 07.04.**

10:30 Uhr in Dittmannsdorf und 15:00 Uhr in Lauterbach Passionspiele

Nachdem wir fast drei Jahre pausieren mussten, wollen wir in diesem Jahr wieder die Botschaft vom Kreuz Jesu, seinem Leiden und Sterben und seiner Auferstehung spielend verkünden. Herzliche Einladung dazu!

**Ostersonntag, 09.04. Familiengottesdienste zum Osterfest**

Herzlich laden wir zu den Familiengottesdiensten zum Osterfest ein. Die Kleinen erwartet im oder nach dem Gottesdienst eine Osterüberraschung:

Kirche in Steinbach, 9:30 Uhr

Kirche in Kitzscher, 10:00 Uhr

St. Georgenkirche in Rötha, 10:00 Uhr

Kirche in Böhlen, 10:00 Uhr

— Anzeige(n) —

• **Kirchennachrichten**

**Kirchennachrichten der Ev.-Luth. Kirchgemeinde im Leipziger Neuseenland**

**Sprechzeiten des Pfarrbüros Rötha**

Rötha: Dienstag 14.00 Uhr - 16.30 Uhr  
Böhlen: Donnerstag 13.00 Uhr - 14.30 Uhr

Sie erreichen uns in Rötha unter Tel. 034206 54109, Fax: 034206 54110  
Gern können Sie auch per E-Mail Kontakt mit uns aufnehmen: kg.neuseenland@evlks.de

**Monatsspruch April**

Christus ist gestorben und lebendig geworden, um Herr zu sein über Tote und Lebende Römer 14,9

**Unsere Gottesdienste**

06.04., 17.00 Uhr	Böhlen, Passahmahl (Uwe Koch)
07.04., 15.00 Uhr	Rötha, Marienkirche Andacht zur Sterbestunde (Vikarin Rudolph)
09.04., 06:00 Uhr	Rötha, Marienkirche Osternacht (Vikarin Rudolph)
10.00 Uhr	Rötha, St. Georgenkirche, Familiengottesdienst (Pfrn. Petrasch)
10.00 Uhr	Böhlen, Familiengottesdienst (Uwe Koch)
16.04., 13.30 Uhr	Emmausgang ab Großpötzschau
23.04., 10.00 Uhr	Böhlen, Abendmahlsgottesdienst (Pfr. Lehmann)
30.04., 10.00 Uhr	Rötha, St. Georgenkirche Abendmahlsgottesdienst (Pfr.i.R. Mallschützke)

**Christenlehre:**

**Böhlen** Klasse 1 - 6 Dienstag 16.15 Uhr - 17.15 Uhr

**Rötha** Klasse 1 - 6 Mittwoch 16.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Konfirmanden:**

Sa. 22.04., 10.00 - 14.30 Uhr Konfirmandentag in Mölbis Thema: Ostern - Fest der Auferstehung

• **Sonstige Mitteilungen**

**Wir Werden Eltern - Treff**  
RUNDUM SCHWANGER - RUNDUM INFORMIERT

**Infos**  
gemütliche Runde  
Kaffee, Tee und  
Kuchen  
Kennenlernen  
Austausch

Informationen für Schwangere und werdende Väter

**19.04.2023 - 15 Uhr**  
Familienzentrum Markkleeberg  
Hauptstraße 56  
Markkleeberg

**Wir Werden Eltern - Treff**  
RUNDUM SCHWANGER - RUNDUM INFORMIERT

Welche Anträge sind zu stellen?  
Welche Fristen müssen eingehalten werden?  
Welche Unterstützungsmöglichkeiten gibt es?

Die Mitarbeiterinnen der Schwangerschafts- und Familienberatungsstellen des DRK und der Diakonie Leipziger Land geben einen kleinen Überblick über alle wichtigen Behördengänge vor und nach der Schwangerschaft und informieren über die Themen Elternzeit und Elterngeld. Kommen Sie mit uns und anderen werdenden Eltern ins Gespräch und stellen die Fragen, die Sie beschäftigen.

**Anmeldung und Kontakt:**  
Lichtblick e.V.  
Maren Gäßens  
0179 32 880 58  
apa@lichtblick-fuer-familien.de  
www.lichtblick-fuer-familien.de

**Weitere Termine 2023:**  
20.06.23 - Pegau  
06.07.23 - Borna  
29.08.23 - Markranstädt  
24.10.23 - Geithain  
06.12.23 - Markkleeberg

**Kuhstall e. V.**

**Frühling in Irland**

mit der **Fiddle Folk Family**  
am **Sonntag, den 23.04.2023 16:00 Uhr**  
im **Rittergutspark Dreiskau-Muckern 04463 Dreiskau-Muckern**  
und bei schlechtem Wetter in der Kirche  
**Wir laden Sie vorher und in der Pause zu Kaffee und Kuchen ein!**  
Temperamentvolle Reels, besinnliche Balladen und humorvolle Lieder entführen uns auf die grüne Insel Irland. Handgemachte, virtuos vorgetragene Gute-Laune-Musik mit Fiedel, Banjo, Brummtopf und Schalmei ist das Markenzeichen der „Fiddle Folk Family“ der wohl in Deutschland einzigartigen Familienband. Sie kombinieren deutsche Texte mit irischen Instrumentalstücken, spielen original „irish fiddle tunes“ und begeistern ihr Publikum durch Spielfreude und Humor.  
Unterstützt werden sie an diesem Abend mit meisterhaftem Irish Step Dance von Lysann Ruecker von der "Aisling Keogh Academy" in Dublin.



Ein unterhaltsamer und kurzweiliger Frühlingsabend ist garantiert. Die unterschiedlichen musikalischen Wurzeln der vier charmannten Familienmusikanten aus den Leipziger Lowlands verleihen der „Fiddle Folk Family“ die unverwechselbare musikalische Prägung.

Da verschmelzen jazzige Tonfolgen und klassische Variationen zu einem interessanten folkloristischen Gesamtbild, da finden sich J. S. Bach, die „Dubliners“ und "Riverdance" zur musikalischen Symbiose.

Für alle Freunde der irischen und deutschen Folkmusik gibt es Karten unter [info@kuhstall-ev.de](mailto:info@kuhstall-ev.de) oder 034297-1401-0  
VVK 15,00€ / AK 17,00€  
Wir bitten um Voranmeldung bis 21.04.2023 12 Uhr

**Einladung zur Jahreshauptversammlung des Gemeinschaftsjagdbezirkes Rötha**

Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft des GJB Rötha findet am **Mittwoch, 19.04.2023 um 18.00 Uhr in der Gaststätte Sportlerheim in Störmthal** statt.  
Dazu sind alle Vorstandsmitglieder und Eigentümer bejagbarer Flächen der Gemarkungen Rötha, Geschwitz und Kreudnitz mit ihrem Ehepartner recht herzlich eingeladen.  
Im Anschluss an die Versammlung sind alle zum Jagdessen und gemütlichen Beisammensein eingeladen.

**Tagesordnung:**

- Begrüßung
- Bericht des Vorstandes
- Kassenbericht 2022/2023
- Diskussion
- Beschlussfassungen -Entlastung Vorstand
- Verwendung d. Jagdpachtreinertrages zur Finanzierung der Mitgliederversammlung
- Bestätigung Kassenbericht
- Pachtvertragsverlängerung
- Sonstiges und Schlusswort

Rückmeldung über Teilnahme erbeten unter Telefon 034206/648213 oder 64820 bis 14.04.2023.

*Stephan Gustmann*  
Jagdvorsteher

**Der Bergbau-Technik-Park ist aus der Winterpause zurück**

Seit dem 11. März ist der Bergbau-Technik-Park im Südraum von Leipzig nach der Winterpause wieder geöffnet, und zwar bis zum 11. November. Im Jahr 2022, das war das 10. Jahr nach der Eröffnung, konnten sich der Verein und das Serviceteam über einen neuen Besucherrekord freuen. Über 22.000 Interessierte fanden sich auf dem Ausstellungsgelände nahe der Autobahn 38 mit seinen weithin sichtbaren Großgeräten Bagger 1547 und Absetzer 1115 ein, um die Zeitzeugen des Braunkohlenbergbaues im Leipziger Raum zu bestaunen. Während der Wintermonate wurde im Park durch die Vereinsmitglieder fleißig an der Präsentation weiterer Exponate gearbeitet, sodass neue Geräte und Anlagen zu bestaunen sind.

Der Verein präsentiert sich seit Januar dieses Jahres auch mit einer neuen Web-Seite, die vielfältige Informationen zum Park und den Veranstaltungen bereithält. Schauen sie doch mal rein unter [www.bergbau-technik-park.de](http://www.bergbau-technik-park.de). Wer kein Internet hat, kann sich über einen Flyer informieren, erhältlich in der Tourist-Information Borna oder in den Rathäusern der Städte Rötha und Kitzscher, die selbst Mitglied im Verein sind.

Geöffnet ist der Bergbau-Technik-Park Mittwoch bis Sonntag und Feiertags von 10.00 bis 17.00 Uhr und in den Schulferien zusätzlich schon ab Dienstag. Für angemeldete Gruppen sind natürlich auch Termine außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Im Park finden sie auch einen Imbiss und für unsere Kleinen einen schönen Abenteuerspielplatz.

Für Interessenten werden sachkundige Führungen mit ehemaligen Bergleuten angeboten.

Geheimtip: Immer am letzten Sonntag des Monats findet die Kombinationsführung „Von der Grube zum Berg“ statt, mit einem Aufstieg auf den begehbaren Teil der benachbarten Zentraldeponie (mit herrlicher Aussicht auf die Stadt Leipzig sowie den Markkleeberger und Störnthaler See) und daran anschließend einer Führung durch den Park.

Mit dem Pkw ist der Bergbau-Technik-Park zu erreichen über die Bundesstraße 2, bitte der Beschilderung „Zentraldeponie“ folgen. Das Team vom Bergbau-Technik-Park freut sich auf ihren Besuch.

## Deutsches Rotes Kreuz

### Auch Allergiker können als Blutspender Leben retten: Symptommfreiheit ist die Voraussetzung für alle Spendenden

Im Frühjahr fragen sich Menschen, die insbesondere auf Baum- oder Gräserpollen allergisch reagieren, immer wieder, ob sie als Allergiker dennoch Blut spenden können. Grundvoraussetzung für alle Blutspenderinnen und -spender ist die Symptommfreiheit. Wer sich gesund und fit fühlt und als Allergiker keine kortisonhaltigen Medikamente einnimmt und aktuell keine Injektionen zur Hyposensibilisierung erhält, kann grundsätzlich Blut spenden. Die Symptome einer Erkältung oder Grippe und mancher Allergien wie der Pollenallergie können sich ähneln (beispielsweise Schnupfen, Niesen, juckende Augen oder auch eine Bindehautentzündung) und führen zu einer temporären Rückstellung von der Blutspende. Zum Schutz der Blutspender und für die Sicherheit der Blutpräparate und somit der Patienten, die eine Bluttransfusion benötigen, trifft der Arzt oder die Ärztin auf dem Spendetermin die letzte Entscheidung über Spendefähigkeit. Wie alle Blutspenderinnen und -spender sollten deshalb auch Allergiker unbedingt darauf achten, auf dem Spenderfragebogen und im Gespräch mit dem Arzt oder der Ärztin alle eingenommene Medikamente anzugeben.

Wer sich bereits vor der Blutspende Informationen einholen möchte, kontaktiert die kostenfreie Hotline des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter 0800 11 949 11. Auch im digitalen Blutspende-Magazin informiert der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost über das Thema Blutspenden mit



Allergien <https://www.blutspende.de/maqaan>

Um die Patientenversorgung mit den teilweise nur wenige Tage haltbaren Blutpräparaten auch rund um die **Osterfeiertage** sicherstellen zu können, bietet der ORK-Blutspendedienst Nord-Ost **an einigen Spendeorten Blutspendetermine am Karsamstag, 8. April 2023, an**. Diese, sowie alle anderer Blutspendetermine und die erforderliche Terminreservierung sind zu finden unter <https://www.blutspende-nordost.de/blutspendetermine/>.

Die Terminreservierung kann auch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 erfolgen. Dort werden auch weitere Informationen erteilt. Bitte beachten Sie ggf. aktuelle Ankündigungen auf der Website des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter [www.blutspende-nordost.de](http://www.blutspende-nordost.de)

**Hinweis:** Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen Impfstoffen gegen das Corona-Virus ist eine Blutspende am Tag nach der Impfung möglich, sofern sich der oder die Geimpfte gesund fühlt.

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt

**Am 25.04.2023**

**In 04571 Rötha, Kreudnitzer Straße 1, Sportlerheim**

**Von 15.00 bis 19.00 Uhr**

## • Informationen für die Städte Böhlen und Rötha



Pressemitteilung 02. März 2023

### VINETA-Saisonstart am Störnthaler See

Ab dem 04. März 2023 startet das VINETA-Bistro auf der Magdeborner Halbinsel in die neue Saison. Das VINETA-Bistro mit großem überdachten Freisitz sowie einer großen Auswahl an Getränken und frisch zubereiteten Speisen aus regionalen Produkten ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

Touren zur VINETA sowie das breitgefächerte Wassersportangebot, wie Jetpack und Flyboard, Bootsverleih sowie Touren mit dem Amphibienfahrzeug zum Selbstfahren sind ab 01. April wieder möglich.

Ab Ende April laden monatlich exklusive Sonntagskonzerte die Besucher auf die VINETA ein. Ab Ende Juni wird die erfolgreiche Veranstaltungsreihe „Musik am Dispatcherturn“ wieder aufgenommen: An Donnerstagen zwischen 18 und 20 Uhr finden stimmungsvolle Konzerte auf dem Gelände des VINETA-Bistros statt. Der Eintritt ins Gelände des VINETA-Bistros ist frei. Die Gäste entscheiden selbst, welchen Kulturbeitrag sie zahlen möchten. Für vorab gebuchte Tickets werden Plätze reserviert.

Die VINETA auf dem Störnthaler See gilt mit einer Höhe von 15 m derzeit als höchstes schwimmendes Bauwerk auf einem deutschen See und erinnert an die Orte, die dem Braunkohletagebau weichen mussten. Seit über 10 Jahren betreibt das Krystallpalast Varieté Leipzig die ‚schwimmende Kirche‘, organisiert Konzerte und Lesungen und führt zusammen mit dem Standesamt Großpösna standesamtliche Trauungen durch. Die VINETA kann gemietet werden für exklusive Events, Tagungen und private Feiern. Zahlreiche Touristen und Einheimische zieht es in der Sommersaison zu dieser einzigartigen Attraktion im Leipziger Neuseenland.

### Foto- und Informationsmaterial zum Download

VINETA auf dem Störnthaler See  
VINETA-Bistro  
Alte F 95 Nr. 1  
04463 Großpösna  
[www.vineta-stoermthal.de](http://www.vineta-stoermthal.de)

Pressekontakt:  
Sabine Schön  
[presse@krystallpalastvariete.de](mailto:presse@krystallpalastvariete.de)  
0341 140 66 12

Telefon: 0341 140 66290

Ein Projekt des Krystallpalast Varieté Leipzig



## GESUCHT NEUSEENLAND RANGER:INNEN

Setz dich ein für den Naturschutz vor deiner Haustür!

Wir suchen Engagierte, die regelmäßig an einem der Seen im Leipziger Neuseenland unterwegs sind und

... uns helfen Missstände zu erfassen:

- illegale Müllstellen, wildes Campen, illegale Lagerfeuerstellen
- Parkprobleme
- Konflikte mit Naturschutz und Tourismus

... ihre Naturbeobachtungen mit uns teilen:

- Pflanzen
- Tiere
- Insbesondere streng geschützte Arten

... gerne Öffentlichkeitsarbeit für „Ihr Gebiet“ machen, z.B. im Rahmen von geführten Wanderungen.



DU WILLST DICH FÜR NATURSCHUTZ ENGAGIEREN?

DU BIST NATURINTERESSIERT?

DU BIST GERNE DRAUßEN AM SEE?

DANN MELDE DICH BEI UNS

WERDE NEUSEENLAND RANGER:IN!

KOMM ZUM AUFTAKT-TREFFEN AM 30.03.2023 UM 17.30 UHR IN DIE ÖKOSTATION

NFG Ökologische Station Borna-Birkenhain e.V.  
Am Lerchenberg 1  
04552 Borna

03433 74 11 50  
[info@oekostation-borna-birkenhain.de](mailto:info@oekostation-borna-birkenhain.de)

[www.oekostation-borna-birkenhain.de](http://www.oekostation-borna-birkenhain.de)

## Ihre Werbung. Ihr Erfolg.

Geschäftsanzeigen

Jetzt online buchen:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

## Ferien im Wildnis-Camp „Elsterranch“ beim Großstolpener See

Unsere Feriencamps werden auch in diesem Jahr wieder in Elsterranch beim Großstolpener See stattfinden. Wir sind schon fleißig am Herrichten und bei der Planung der Events. Es wird natürlich wieder im Tipi oder Iglu-Zelten geschlafen, am Feuer gekocht und gegessen. Outdoor und Survival Aktivitäten gehören auf jeden Fall wieder zum Programm genau wie ein Reitausflug evtl. Kanufahrt auf der Elster oder auch ganz einfach nur entspannen.

Camp 1: 09.07. - 14.07. (300€)

Camp 2: 16.07. - 22.07. (350€)

Camp 3: 06.08. - 12.08. (350€)

Weitere Infos unter [www.elsterranch.de](http://www.elsterranch.de)

Mail: [buer@elsterklang.de](mailto:buer@elsterklang.de)

Tel.: 01577 5351403.

(zwischen 04.April und 04. Mai nur per Mail erreichbar!)

## Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Leipzig

### Sachsenforst setzt auf junge Talente - Der Beruf des Forstwirtes/-in stellt sich vor

Junge Talente mit einer Leidenschaft für den Wald und die Natur haben ihre Chance genutzt und sich für die Ausbildung zum Forstwirt im Forstbezirk Leipzig beworben. Das Bewerbungsverfahren wurde Mitte Februar erfolgreich beendet und eine große Anzahl an motivierten Bewerberinnen und Bewerbern konnte bereits im ersten Auswahlprozess überzeugen. Jetzt geht es in die nächste Runde: Die Einstellungstests laufen derzeit und die Spannung steigt, wer sich als zukünftiger Forstwirt-Azubi qualifiziert. Die Ausbildung zum Forstwirt ist der Grundstein für eine vielversprechende Karriere in der Forstbranche und bietet jungen Berufsanfängern eine Fülle an beruflichen Perspektiven.



Für die Azubis im derzeitigen 1. Lehrjahr (Foto von links: Raphael Voigt, Ben Nisser, Nils Richter, Lennart Weigel, Paul Glaubitz und Mattes Storm) war die Ausbildung zum Forstwirt die erste Wahl. Alle wollten einen Beruf draußen an der Luft in dem sie aktiv, abwechslungsreich und handwerklich in und mit der Natur arbeiten und diese zukunftsfähig gestalten und erhalten können. Ein Job in Büro, Werkstatt oder am Fließband kam für keinen in Frage stattdessen findet beispielsweise Mattes die biologischen Abläufe und Wechselbeziehungen im Wald interessant die vom Samenkorn bis zum mehrere hundert Jahre alten Baum reichen. Nils ist seit seiner Kindheit mit Wald und Natur verbunden, Lennart findet Holz als Roh- und Werkstoff super während Ben bei den Tätigkeiten im Wald den Kopf frei bekommt und entspannt. Der Hintergrund des Fotos ist ein Abschnitt ihres Projektes „Laichgewässer“, dass sie betreuen und an dem auch ein Teil der Abschlussprüfung stattfinden wird.

Sachsenforst setzt auf eine qualitativ hochwertige Ausbildung, die drei Jahre dauert und ein umfangreiches forstwirtschaftliches Wissen vermittelt. Herr Andreas Schwientek, Lehrmeister

im Forstbezirk Leipzig erklärt: „Im Laufe der Lehre werden unsere Auszubildenden die komplette Bandbreite der forstlichen Praxis kennenlernen. Dabei werden Fachgebiete wie z. B. Artenkenntnis, Waldökologie und Naturschutz, der sichere Umgang mit Motorsägen und anderen Geräten, die Waldverjüngung oder die Sortierung und Verwendung von Holz behandelt. Dies erfolgt sowohl im Lehrsaal, als auch im Wald oder bei dem selbstgewählten Landschaftspflegeprojekt,

welches von den Auszubildenden über 3 Jahre begleitet wird. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit sich in der Ausbildung die Grundlagen der Seilklettertechnik anzueignen oder sich intensiver mit Forstmaschinen auseinanderzusetzen, um später z. B. als Baumpfleger, Zapfenpflücker oder als Forstmaschinenführer arbeiten zu können.“

Die Ausbildung im Forstbezirk Leipzig untergliedert sich in den betrieblichen Teil, einen schulischen sowie einen überbetrieblichen Ausbildungsteil. Letzterer, sowie die schulische Ausbildung, finden blockweise in der forstlichen Ausbildungsstätte im vogtländischen Morgenröthe-Rautenkranz statt. Die betriebliche Ausbildung hingegen wird in den Ausbildungsbetrieben der Forstwirte durchgeführt. Diese findet für die Azubis im Forstbezirk Leipzig in der Ausbildungsstätte Colditz statt, welche derzeit modernisiert und erweitert wird. In diesem Jahr wird am Standort der Bau des neuen Sozialgebäudes mit Wasch- und Umkleibereichen, einem Schulungsraum, einem Computerraum, Vorbereitungsräumen für die Ausbilder und einer Küche fortgesetzt. Der Bau wird mit zeitgemäßer digitaler Technik ausgestattet die auch Distanzunterricht der Berufsschule ermöglicht um den Auszubildenden eine moderne und effektive Lernumgebung zu bieten. Geplanter Abschluss der Baumaßnahme ist Januar 2024. Der Forstbezirk Leipzig selbst bietet Forstwirten eine spannende Bandbreite an Aufgaben im Bereich der Forstwirtschaft. Hierbei geht es beispielsweise um die Etablierung von klimastabilen Eichenmischwäldern oder die Reaktion auf neuartige Waldschäden. Das Besondere am Forstbezirk ist zudem, dass der Großteil des Waldes Laubholzdominiert ist und unterschiedliche Waldbiotope vorliegen - von Auwäldern und Aufforstungsflächen in der Nähe von Leipzig bis hin zu historisch bedeutsamen Wäldern wie dem Wermisdorfer Wald.

Nach der Ausbildung übernehmen die Forstwirtinnen und Forstwirte dann alle praktischen Tätigkeiten die im Zusammenhang mit der Bewirtschaftung von Wäldern stehen. Dazu zählen die Pflanzung junger Bäume, die Pflege von Waldbeständen, die Holzernte oder Tätigkeiten des Waldschutzes. Herr Schwientek ergänzt weiter: „Forstwirte leisten mit ihrem Engagement einen wertvollen Beitrag zum Schutz unserer Wälder und damit auch zum Klimaschutz. Die Einsatzmöglichkeiten in diesem Beruf sind äußerst vielfältig und erfordern sowohl handwerkliches Geschick als auch biologische und technische Kenntnisse. Obwohl sich die Mechanisierung in diesem Bereich zunehmend durchsetzt, bleibt der Beruf überwiegend von körperlich anspruchsvollen Arbeiten geprägt und wird das ganze Jahr über im Freien ausgeübt. Nach der Ausbildung gibt es eine Fülle von Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten wie beispielsweise zum Forsttechniker oder Forstwirtschaftsmeister. Auch ein Studium der Forstwirtschaft oder Forstwissenschaft mit anschließender Laufbahnausbildung zum höheren oder gehobenen Forstdienst ist möglich.“

Herr Andreas Padberg, Leiter des Forstbezirkes Leipzig freut sich auf die neuen Auszubildenden im Forstbezirk und betont, dass auch für nächstes Jahr wieder neue Ausbildungsstellen bei Sachsenforst zu vergeben sind. Dabei sollten die Bewerbungen für das laufende Jahr spätestens Anfang Februar in den Ausbildungsbetrieben vorliegen. Er empfiehlt bei Interesse ein Praktikum im Forstbereich zu absolvieren um erste praktische Erfahrungen zu sammeln und einen Einblick in die Arbeitswelt zu gewinnen.

Weiterführende Informationen zum Ausbildungsberuf Forstwirt/-in beim Staatsbetrieb Sachsenforst finden Sie im Internet unter: <https://www.gruene-berufe.sachsen.de/forstwirt-in-5119.html> Weiterführende Informationen zum Forstbezirk Leipzig finden Sie im Internet unter: <https://www.sbs.sachsen.de/leipzig-7319.html> gez. Andreas Padberg Leiter des Forstbezirkes Leipzig

## Kontaktdaten Bürgerpolizisten Böhlen und Rötha

**Bürgerpolizist für Böhlen**  
**Polizeihauptmeister Enrico Künzel**  
 Polizeistandort Böhlen  
 Platz des Friedens 10  
 04564 Böhlen

### Sprechzeiten:

Montag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
 Dienstag 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
 Freitag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
 Tel.: 0173 / 9618846; 03433 / 7901-32

Sollte der Polizeistandort nicht besetzt oder Ihr Bürgerpolizist nicht erreichbar sein, wenden Sie sich bitte an das Polizeirevier Borna.

Tel.: 03433 / 2440  
 Mail: gs.pr-bn@polizei.sachsen.de

**Bürgerpolizist für Rötha**  
**Polizeihauptmeister Benito Bergander**  
 Polizeistandort Kitzscher  
 Ernst-Schneller-Straße 1  
 04567 Kitzscher  
 Tel.: 03433 7901-30

Sollte der Polizeistandort nicht besetzt oder Ihr Bürgerpolizist nicht erreichbar sein, wenden Sie sich bitte an das Polizeirevier Borna.

Tel.: 03433 2440  
 Mail: gs.pr-bn@polizei.sachsen.de

## Ehrenamtliche für die Flüchtlingshilfe gesucht

Vielleicht haben Sie sich auch schon die Frage gestellt: Wie kann ich den neu angekommenen Flüchtlingen in unserer Kommune helfen?

Wichtig sind vor allem Offenheit und die Bereitschaft, Unterstützung anzubieten. Häufig benötigt werden z.B. ehrenamtliche Sprachkurse, Familienpatenschaften oder Begegnungsangebote mit sportlichen, handwerklichen oder künstlerischen Aktivitäten. Gern bringen Sie auch eigene Ideen zur Integration und Umsetzung ein, welche Ihnen Freude bereiten.

Wir unterstützen als Integrationskoordinatoren des Landkreises Ihre Kommune bei der Integration der Menschen vor Ort, koordinieren Anfragen und Angebote und stehen auch Ehrenamtlichen als Ansprechpartnerinnen mit Rat und Tat zur Seite. Wir beraten bei der Entwicklung und Umsetzung neuer Projekte und deren Finanzierungsmöglichkeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann kontaktieren Sie uns!

### Kontakt:

Frau Eichardt  
 Kommunale Integrationskordinatorin Landratsamt Landkreis Leipzig Tel.: +49 (0)3433 241-2731

E-Mail: integrationskoordinatoren-kik@lk-l.de

Für die Bewohner in der Gemeinschaftsunterkunft gibt es zweimal die Woche eine Sprechstunde durch die Flüchtlingssozialarbeit des Landkreises. Ansprechpartnerin bei Fragen ist Frau Opitz.

### Kontakt:

Frau Opitz  
 Flüchtlingssozialarbeiterin Landratsamt Landkreis Leipzig  
 Tel.: +49 (0)3433 241-4734

E-Mail: fluechtlingssozialarbeit@lk-l.de

Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

## Amtliche Haushaltsbefragung – Mikrozensus 2023

Eine umfassende Bevölkerungszählung wie der Zensus 2022 im Vorjahr findet im Freistaat Sachsen – wie im gesamten Bundesgebiet – nur alle 10 Jahre statt. Hingegen wird der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) jährlich durchgeführt und demnach auch im Jahr 2023 erhoben. Der Mikrozensus ist eine bundesgesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung mit Auskunftspflicht, bei der ein Prozent der sächsischen Bevölkerung (rund 20 000 Haushalte) stellvertretend für alle von Januar bis Dezember z. B. zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule und Quellen des Lebensunterhalts befragt wird. Dadurch werden mit kürzerem Abstand und geringerem Aufwand als beim „großen“ Zensus wichtige Informationen für Politik, Verwaltung, Wissenschaft und die Öffentlichkeit gewonnen. In den Mikrozensus sind auch international abgestimmte Fragen integriert, mit denen man zum Beispiel die Arbeitsmarktbeteiligung, Einkommen und Lebensbedingungen der Menschen in Europa vergleichen kann. Das Frageprogramm 2023 enthält außerdem zusätzliche Fragen zur Kranken- und Rentenversicherung der Haushalte.

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Um auch Aussagen über Veränderungen und Entwicklungen in der Bevölkerung treffen zu können, werden die ausgewählten Haushalte in der Regel bis zu viermal (maximal zweimal innerhalb eines Jahres) befragt.

Die Befragung erfolgt vorrangig durch geschulte Erhebungsbeauftragte, entweder telefonisch oder auch persönlich vor Ort. Im Jahr 2022 nutzten rund 70 Prozent der Haushalte diesen zeitsparenden Erhebungsweg. Die eingesetzten Erhebungsbeauftragten legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zu den entsprechenden Gesetzen und einschlägigen Bestimmungen des Datenschutzes belehrt und zur Geheimhaltung verpflichtet. Alternativ besteht die Möglichkeit, den Mikrozensus-Fragebogen eigenständig online oder auf Papier auszufüllen. Alle Einzelangaben werden geheim gehalten und dienen ausschließlich den gesetzlich bestimmten Zwecken.

Auskunft erteilt: Beate Schirwitz, Tel.: 03578 - 33-2110  
 mikrozensus2020@statistik.sachsen.de

## Kultursonntag Kitzen

### Kabarett am 30.04.2023

Wenn Kabarett angesagt ist, kann man davon ausgehen, dass es ein heiterer Nachmittag wird. Und da wir Fröhlichkeit alle gebrauchen können, sind wir froh, dass Ende April unser Kirchenraum mit ca. 110 Sitzplätzen (Sitzpolsterheizung) für die vielen Besucher wieder zur Verfügung steht.

Es wird eine kleine Geschichte erzählt - mit Verwicklungen und Zweideutigkeiten - natürlich nicht immer ernst, aber amüsant. Der Titel „Du willst es doch auch“ verspricht vieles und wenn die Besucher zum Schluss dann wissen, was sie mit dem stetig wachsenden Kapital um Po, Beine und Bauch anfangen können, gibt es auch noch ein Happy end.

Carolin Fischer von den Leipziger **Academixern** und **Heike Ronniger** vom Magdeburger Kabarett „Zwickmühle“, begleitet von dem Musiker **Enrico Wirth**, der ebenfalls zum Ensemble der Academixer gehört, werden wie anderswo zwischen Erzgebirge und Ostseeküste auch in Kitzen ihr Publikum begeistern.

**Sonntag, 30.04.2023, 16.00 Uhr, in der Kreuzkirche Kitzen, Brunnengasse**

**Eintritt: 15,00 €**

Ab 15.00 Uhr ist wieder unser Kaffee- und Kuchenbuffet in der Pfarrscheune geöffnet.

Kartenreservierungen sind sehr erwünscht unter 0170/7310860 oder foerdereverein.kitzen@web.de

## Imker können Medikamente gegen Varroamilben bestellen

### Staatliche Bekämpfung der Varroamilben 2023

2023 werden den Imkern zur Varroabehandlung in Abhängigkeit von der Anzahl der bei der Tierseuchenkasse gemeldeten Völker wieder folgende Präparate zur Verfügung gestellt:

- 0,5 l Ameisensäure (60% ad us. vet.)/Volk oder
- 50 ml Oxalsäuredihydrat (3,5% ad us. vet.)/Volk oder
- 2 Schalen Apiguard (Thymolpräparat)/Volk.

Da keine Teilung der Präparate möglich ist, lassen sich Ameisensäure nur je 2 Völker und Oxalsäure nur je 10 Völker bestellen.

Die Bestellung und Ausgabe erfolgen durch das Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt (LÜVA). Dafür wird für jeden Imker die jeweilige Medikamentenbestellung einzeln durch das LÜVA online bei der Sächsischen Tierseuchenkasse eingetragen. Ausschlaggebend ist dabei die hinterlegte Standortadresse bei der Sächsischen Tierseuchenkasse.

Um weiterhin für Vereine die Bestellung bearbeiten und somit auch die Medikamente vereinsweise abgeben zu können, ist es bei Bedarf notwendig, dass der jeweilige Verein die gesammelten Bestellungen seiner Mitglieder mit den vollständigen Adressangaben dem LÜVA schriftlich übermittelt.

Ihre Bestellung kann bis **spätestens 15.04.2023** abgeben werden. Nach dem 15.04. eingehende Anforderungen lassen sich leider nicht mehr berücksichtigen.

Die Ausgabe der Medikamente erfolgt regulär im LÜVA, in der Stauffenbergstraße 4, Haus 5, Erdgeschoss, in Borna.

Auf Wunsch können die Bestellungen aber auch im Labor Wurzen (Friedrich-Ebert-Straße 2 im Gebäude der Stadtverwaltung Wurzen) oder in der Außenstelle Grimma, Gesundheitsamt des Landratsamtes (Bahnhofstraße 5, TLG-Gebäude 42, Haus 9, 4.OG links, Zimmer 421) abgeholt werden.

Bitte vereinbaren Sie vorher einen Termin, um Wartezeiten zu vermeiden.

Beachten Sie bitte zudem die generelle gesetzliche Meldepflicht für eine Bienenhaltung beim LÜVA sowie bei der Sächsischen Tierseuchenkasse. Die Meldung bei der Tierseuchenkasse ersetzt nicht die Meldung beim LÜVA.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gern unter Tel.-Nr.: 03433 - 241-2501 zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

*Dr. Asja Möller*  
Amtsleiterin

Diese Pressemitteilung wurde erstellt von Brigitte Laux.



### Stellenausschreibung

Das Kommunale Forum Südraum Leipzig sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt eine/n

#### Technische/n Sachbearbeiter/in Wasserbaumanagement (w/m/d)

Die Stelle ist zunächst auf zwei Jahre befristet.

Das Kommunale Forum Südraum Leipzig beteiligt sich im Rahmen seiner Tätigkeit und in Abstimmung mit seinen Verbandskommunen an der Herstellung des Gewässerverbundes Leipziger Neuseenland sowie der infrastrukturellen Ausstattung und Inwertsetzung der Gewässerverbindungen/Gewässerкурse.

Wir bieten:

- eine nach der Entgeltgruppe 10 TVöD bewertete Stelle
- ein anspruchsvolles Tätigkeitsfeld bei der Gestaltung einer neuen Gewässerlandschaft mit seinen komplexen Herausforderungen
- ein gut funktionierendes, regionales Akteursnetzwerk (auch in die Stadt Leipzig hinein)
- einen Arbeitsplatz im Zentrum der Stadt Markkleeberg, einer sich dynamisch entwickelnden Großen Kreisstadt in der neu gestalteten Bergbaufolgelandschaft des Südraumes Leipzig
- flexible Arbeitszeitmodelle / Vereinbarkeit von Beruf und Familie
- 30 Tage Erholungsurlaub im Kalenderjahr, eine Jahressonderzahlung und eine zusätzliche betriebliche Altersvorsorge
- Fortbildungsmöglichkeiten

Aufgaben, die Sie erwarten:

- Management / Projektsteuerung von Wasserbauprojekten des Kommunalen Forums Südraum Leipzig und seiner Mitgliedskommunen
- Erarbeitung und Bewertung von Aufgabenstellungen für alle Planungsphasen und alle einschlägigen Leistungsbilder der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI)
- Fachliche Prüfung und Bewertung vorgelegter Planungen Dritter
- Mitwirkung/Durchführung von Vergabeverfahren für Wasserbauprojekte
- Bauleitung/Bauherrenvertretung im Rahmen von Bauausführung
- Mitwirkung bei der Beantragung von wasserrechtlichen Genehmigungsverfahren / Zusammenstellung und Einreichung von Planungsunterlagen
- Vertragsverhandlung und -erstellung gemäß HOAI, VOB, VgV
- Finanz- und Projektcontrolling für komplexe Bauvorhaben
- Öffentlichkeitsarbeit

Unsere Erwartungen an Sie:

- Bachelor- oder Fachhochschulabschluss in den Fachrichtungen Wasserwirtschaft, Wasserbau, Bauingenieurwesen, Hydrologie oder vergleichbare Ausbildung
- umfassende und sichere Kenntnisse in der HOAI, der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB), der VOL, der VgV und sichere Kenntnisse in der Wasserrahmenrichtlinie (WRRL)
- Erfahrungen im Projektcontrolling, -management
- überdurchschnittliches Engagement, Durchsetzungsvermögen, Flexibilität, hohe Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Erfahrungen im kommunalen Verwaltungs- und Haushaltrecht sind wünschenswert

Aufgrund der erforderlichen hohen Mobilität innerhalb der Region ist der Führerschein Klasse B Einstellungs Voraussetzung. Im Bedarfsfall ist die dienstliche Nutzung des privateigenen PKW erforderlich.

Wir wertschätzen die Vielfalt der Persönlichkeiten bei unseren Mitarbeitern. Bewerber – unabhängig von Geschlecht, Nationalität, ethnischer und sozialer Herkunft, Religion/Weltanschauung, Behinderung, Alter sowie sexueller Orientierung und Identität sind uns willkommen. Schwerbehinderte und ihnen Gleichgestellte haben die gleichen Chancen wie nicht behinderte Bewerberinnen und Bewerber.

Aussagekräftige Bewerbungen richten Sie bitte bis **spätestens 14.04.2023** an:

[info@kommunalesforum.de](mailto:info@kommunalesforum.de) oder an: Kommunales Forum Südraum Leipzig  
Geschäftsstelle  
Rathausplatz 1  
04416 Markkleeberg

Für Nachfragen steht Ihnen Frau Dr. Raatzsch unter der Telefonnummer 0341/350 16777 zur Verfügung.



Immer aktuell auf  
[www.stadt-boehlen.de](http://www.stadt-boehlen.de)

**Apotheken-Notdienst –  
07.04.2023 bis 14.05.2023**



Freitag, 07.04.2023 Stadt-Apotheke, Schillerstraße 31  
Tel.: 03433 / 51353, Regis-Breitingen

Samstag, 08.04.2023 Kirchplatz-Apotheke,  
Kirchplatz 18-19  
Tel.: 034296 / 397744, Pegau

Sonntag, 09.04.2023 Stadt-Apotheke, Lessingstraße 2  
Tel.: 034206 / 64107, Rötha

Montag, 10.04.2023 Stadt-Apotheke, Brauhausstraße 5  
Tel.: 03433 / 204049, Borna

Dienstag, 11.04.2023 Ahorn-Apotheke, Leipziger Straße 2  
Tel.: 034206 / 77088, Böhlen

Mittwoch, 12.04.2023 Die Engel Apotheke,  
Glück-Auf-Weg 2a  
Tel.: 03433 / 741216, Kitzscher

Donnerstag, 13.04.2023 Linden-Apotheke, Markt 3  
Tel.: 034342 / 51381, Neukieritzsch

Freitag, 14.04.2023 Stadt-Apotheke, Schillerstraße 31  
Tel.: 03433 / 51353, Regis-Breitingen

Samstag, 15.04.2023 Ahorn-Apotheke, Koburger Straße 50  
Tel.: 0341 / 92647764, Markkleeberg

Sonntag, 16.04.2023 Löwen-Apotheke, Markt 14  
Tel.: 03433 / 7779495, Borna

Montag, 17.04.2023 Stadt-Apotheke, Lessingstraße 2  
Tel.: 034206 / 54107, Rötha

Dienstag, 18.04.2023 Apotheke am Markt, Friedrich-Ebert-  
Straße 28  
Tel.: 034296 / 43708, Groitzsch

Mittwoch, 19.04.2023 Arkaden-Apotheke, Breitstraße 16  
Tel.: 034296 / 41750, Groitzsch

Donnerstag, 20.04.2023 Löwen-Apotheke, Breitstraße 51  
Tel.: 034296 / 9750, Pegau

Freitag, 21.04.2023 Kirchplatz-Apotheke,  
Kirchplatz 18-19  
Tel.: 034296 / 397744, Pegau

Samstag, 22.04.2023 Apotheke im Globus, Nordstraße 1  
Tel.: 034297 / 48533, Markkleeberg

Sonntag, 23.04.2023 Apotheke im Kaufland, Am Wilhelm-  
schacht 34  
Tel.: 03433 / 204882, Borna

Montag, 24.04.2023 Ahorn-Apotheke, Koburger Straße 50  
Tel.: 0341 / 92647764, Markkleeberg

Dienstag, 25.04.2023 Apotheke im Globus, Nordstraße 1  
Tel.: 034297 / 48533, Markkleeberg

Mittwoch, 26.04.2023 Rathaus-Apotheke, Rathausstraße 35  
Tel.: 0341 / 3588788, Markkleeberg

Donnerstag, 27.04.2023 Römer-Apotheke, Sonnesiedlung 2a  
Tel.: 0341 / 3580415, Markkleeberg

Freitag, 28.04.2023 Torhaus-Apotheke, Arndtstraße 2  
Tel.: 0341 / 3379590, Markkleeberg

Samstag, 29.04.2023 Rathaus-Apotheke, Rathausstraße 35  
Tel.: 0341 / 3588788, Markkleeberg

Sonntag, 30.04.2023 Apotheke am Krankenhaus, Rudolf-  
Virchow-Straße 4  
Tel.: 03433 / 27430, Borna

Montag, 01.05.2023 Adler-Apotheke, Leipziger Straße 26a  
Tel.: 03433 / 204048, Borna

Dienstag, 02.05.2023 Urs-Apotheke am Marktkauf, Städtel-  
ner Straße 54  
Tel.: 0341 / 3582418, Markkleeberg

Mittwoch, 03.05.2023 Apotheke am Park, Hauptstraße 8  
Tel.: 0341 / 3582303, Markkleeberg

Donnerstag, 04.05.2023 Neue Apotheke Wachau, Magdebor-  
ner Straße 14  
Tel.: 034297 / 6091293,  
Markkleeberg

Freitag, 05.05.2023 Stadt-Apotheke, Brauhausstraße 5  
Tel.: 03433 / 204049, Borna

Samstag, 06.05.2023 Römer-Apotheke, Sonnesiedlung 2a  
Tel.: 0341 / 3580415, Markkleeberg

Sonntag, 07.05.2023 Laurentius-Apotheke,  
Leipziger Straße 2  
Tel.: 034203 / 622230, Zwenkau

Montag, 08.05.2023 Löwen-Apotheke, Markt 14  
Tel.: 03433 / 7779495, Borna

Dienstag, 09.05.2023 Apotheke im Kaufland, Am Wilhelm-  
schacht 34  
Tel.: 03433 / 204882, Borna

Mittwoch, 10.05.2023 Apotheke am Krankenhaus, Rudolf-  
Virchow-Straße 4  
Tel.: 03433 / 27430, Borna

Donnerstag, 11.05.2023 Adler-Apotheke, Leipziger Straße 26a  
Tel.: 03433 / 204024, Borna

Freitag, 12.05.2023 Laurentius-Apotheke,  
Leipziger Straße 2  
Tel.: 034203 / 622230, Zwenkau

Samstag, 13.05.2023 Torhaus-Apotheke, Arndtstraße 2  
Tel.: 0341 / 3379590, Markkleeberg

Sonntag, 14.05.2023 Markt-Apotheke, Weinhold-Arkade 4  
Tel.: 034203 / 54400, Zwenkau

**HINWEIS:**

Der Notdienst beginnt 8 Uhr und endet am Folgetag 8 Uhr. Am Samstag erfolgt der Notdienstplan nach Plan von 8 - 12 Uhr und ab 18 Uhr. Im Zeitraum von 12 - 18 Uhr sind folgende Apotheken des Dienstbereitschaftskreises regelmäßig geöffnet:

- Borna, Apotheke am Kaufland**
- Markkleeberg, Urs-Apotheke am Marktkauf**
- Markkleeberg, Apotheke im Globus**

Die Samstagsregelung gilt nicht für Feiertage in Sachsen.



Besondere Tage

soll man besonders ehren.

Ihre Jugendweihe-Anzeige.

Anzeige online aufgeben

**wittich.de/jugendweihe**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 03535 489-0